Увага: передплатна ціна на нашу газету

кількість місяців	вартість передплати (залежно від терміну передплати)
1	2,9
2	5,9
3	8,45
4	11,2
5	13,75
6	16,3
7	19,35
8	21,9
9	24,45
10	27
11	29,55
12	32,1

№№ 195—196 (2695—2696) ■ Четвер, 25 жовтня 2001 року ■ Ціна договірна

Голос України

Газета Верховної Ради України

«Укрпошта» звалила проблеми на листонош

Спірне з багатьох причин введення нових тарифів на послуги поштовиків з передплати періодики викликало негативну реакцію у самих працівників цього підприємства.

(Продовження на 16-й стор.).

ЦЬОГО ДНЯ

■ *1649 р. Богдана Хмельницького обрано гетьманом України.* ■ *1848 р. У Львові створено культурно-просвітницьке товариство «Галицько-руська матиця».* ■ *1860 р. У Ніжині народився Микола Самокиш, майбутній живописець. Найбільш відомий як майстер батально-історичного жанру.* ■ *1943 р. Радянські війська визволили від гітлерівців Дніпропетровськ та Дніпродзержинськ.* ■ *1950 р. Завод «Азовкабель» на Запоріжжі випустив першу продукцію.* ■ *1971 р. Помер академік Михайло Янгель, конструктор ракетно-космічної техніки. З 1954-го — начальник ракетобудівного КБ «Південне» у Дніпропетровську.*

«Ми будуватимемо не кордони, а фільтри»

Ми будуватимемо не кордони, а певні фільтри на шляху нелегальних мігрантів, наркокур'єрів та інших кримінальних елементів, сказав на зустрічі з представниками російського Комітету Ради Федерації з питань СНД заступник Голови Верховної Ради України Степан Гавриш. Він підкреслив важливість створення сприятливих умов для прикордонного співробітництва і висловив готовність Києва серйозно зайнятися цим болючим питанням українсько-російських відносин. Не менш актуальним є і питання про створення режиму вільної торгівлі між нашими країнами (з огляду на те, що більш як третина українського експорту та імпорту пов'язана саме з Росією).

Керівник російської делегації, голова Комітету Ради Федерації з питань СНД Вадим Густов зазначив, що попри вже досягнуті домовленості, реально відчутного прогресу в найгостріших питаннях немає. Наповнити двосторонні угоди конкретним змістом покликана спеціальна україно-російська міжпарламентська комісія. Російська делегація сподівається, що угоду про її створення підпишуть уже днями.

(Закінчення на 7-й стор.).

Є тиск на слідство

Парламентська хроніка

Ранкове і денне засідання 24 жовтня

Роботу сесія розпочала з урочистого моменту — присягу склав новообраний народний депутат Олександр Гарашкевич, обраний за списком Партії зелених України замість Сергія Курикіна.

Гостями на сесії, яких вітали дружніми оплесками, були делегації ООН у зв'язку з Днем ООН та Комітету у справах СНД Ради Федерації Федеральних Зборів Російської Федерації.

Сесія перейшла до обговорення порядку денного. Інформацію Тимчасової слідчої комісії ВР для розслідування причин та обставин вбивства журналіста — Генерального директора інформаційної телерадіокомпанії ІРТК «ТОР» міста Слов'янська Донецької області Ігоря Александрова — зробив голова комісії народний депутат Анатолій Хмельовий.

(Закінчення на 2-й стор.).

Перспектива

Доля землі залежить від гаманця

Сьогодні знову відбудеться сесійний розгляд багатостраждального проекту Земельного кодексу, яким фактично запроваджується купівля—продаж вітчизняних сільськогосподарських гектарів. У плані він стоїть першим питанням. Рівно тиждень тому народні обранці вже намагалися прийняти «малу конституцію». Списів того дня було поламано чимало, але справа так і не дійшла до голосування. Не вдалося навіть узгодити, в якому читанні розглядати законопроект: у першому чи другому.

(Закінчення на 3-й стор.).

МИРОТВОРЦІ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ

Учора в світі відзначали Міжнародний день ООН. Нині наша держава бере активну участь у миротворчій діяльності Об'єднаних Націй, тож не дивно, що щорічні зустрічі наших миротворців на майдані Незалежності в Києві стали традицією. Так було і вчора. Географія українського миротворства вражає: Югославія, Боснія і Герцеговина, Хорватія, Ангола, Сьєрра-Леоне, Таджикистан, Гватемала, Грузія... Через «гарячі точки» пройшли тисячі наших громадян. Не всі з них повернулися додому. Зовсім недавно троє українських вертолітників — екіпаж оонівського гелікоптера — загинули в Абхазії. На жаль, гроші, як правило, недостатня плата за мир...

(Про проблеми і перспективи самої ООН читайте на 7-й сторінці).



Фото Олександра КЛІМЕНКА

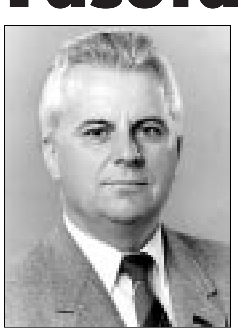
Біженців направлять у санаторії

У Криму створено штаб у справах біженців. До нього увійшли члени уряду, керівники силових структур, включно з командирами військових частин, дислокованих на території півострова.

Поставлено триєдине завдання: безпека і відвернення будь-яких провокацій на стратегічно важливих об'єктах; прийом, реєстрація, розміщення і організація побуту біженців; дотримання санітарно-епідеміологічної безпеки в місцях їх розміщення.

У Криму очікують від 20 до 30 тисяч біженців з точок військових конфліктів. Розміщувати їх доведеться в санаторно-курортних закладах, бо гуртожитки вже переповнені депортованими, які повернулися з місць вигнання, **повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО.**

Газета — на всі сто



Леонід КРАВЧУК, перший Президент України, народний депутат України:

— Щодня читаю «Голос України». Вважаю, що газета виконує всі функції як друкований орган Верховної Ради. «Голос України» — реалістична, демократична, плюралістична газета. У кожному номері можна прочитати інформацію про події не лише загальнодержавного маштабу, а й дізнатися, що відбувається в тій чи тій області України, навіть райони. Причому це —об'єктивні, актуальні, цікаві матеріали журналістів, а не низькопробні плітки.

Гадаю, «Голос» стовідсотково виконує свої завдання, реалістично відображає роботу парламенту, профільних комітетів, реагує на всі політичні події та зміни. Крім того, газета друкує закони, постанови уряду та Верховної Ради, інші офіційні документи.

Шахтарів знову закликають до страйків

На Донеччині триває акція протесту, до якої закликала профспілка працівників вугільної промисловості. Як **повідомляє наш власний кореспондент Ліна КУЩ,** 140 шахт припинили відвантажувати паливо споживачам. Гірники вимагають збільшення бюджетного фінансування галузі, вчасної виплати заробітної плати і погашення заборгованості останніх років.

Передстрайковий стан у галузі наймасовіша шахтарська профспілка оголосила три тижні тому. За цей час переговори з урядом не дали результату. Заборгованість із заробітної плати вугільникам становить 1 мільярд 400 мільйонів гривень, і гроші виплачують нерегулярно.

Водночас деякі шахти і холдингові компанії, зокрема «Макіїввугілля», шахти імені Засядька, «Краснолиманська», «Красноармійська-Західна №1» відмовилися від участі в акції. Ці підприємства реалізують паливо за «живі» гроші і не мають проблем із зарплатою.

За даними профспілки працівників вугільної промисловості, які передає «Інтерфакс-Україна», у страйку беруть участь, у формі невідвантаження вугілля, 148 шахт у Дніпропетровській, Луганській, Донецькій, Кіровоградській, Волинській та Львівській областях.

P. S. Золотовалютні резерви Нацбанку перевищили 3 млрд. доларів США

Автомагістралі нам не по кишені

Вечірнє засідання 23 жовтня

Парламентська хроніка

Народні депутати розглянули внесений урядом законопроект про Комплексну програму утвердження України як транзитної держави у 2001—2010 роках. Зокрема, перший заступник Державного секретаря Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції Андрій Гончарук зазначив: така програма збільшить експортні та транзитні можливості країни, а відповідно — поповнить Держбюджет, сприятиме інвестиційній політиці та входженню України до міжнародної торговельної спільноти. Оскільки у програмі йдеться насамперед про транзит транспорту, то сьогодні необхідно відремонтувати дороги, збудувати автомагістралі європейського рівня. За підрахунками Міністерства економіки, на такі роботи необхідно щонайменше 6 мільярдів гривень. Разом з тим, за словами Андрія Гончарука, законопроектом пропонується виділити на першочергові потреби 589 млн. грн. з Держбюджету та понад 600 млн. грн. з місцевих бюджетів.

Утім, парламентарії дещо скептично поставилися до фінансового обгрунтування документа, назвали його декларативним. Адже за поточний рік в Україні відремонтовано лише 1,1 відсотка доріг. І сьогодні нереально виділити такі великі кошти на будівництво автомагістралі.

Народні депутати також обговорили урядовий законопроект про внесення змін до закону про охорону праці. Документ передбачає підвищення відповідальності працівників та роботодавців щодо створення безпечних умов праці, профілактики та попередження професійних хвороб, впровадження служб охорони праці не тільки на великих, а й малих підприємствах. Голова підкомітету Комітету Верховної Ради з питань соціальної політики та праці Олександр Стоян навів сумну статистику: щорічно в Україні гине 1,5 тисячі працівників, 35—40 тисяч — травмуються, з яких 3—4 тисячі стають інвалідами.

Але народні обранці з фракції «Демсоюз» засумнівалися у доцільності впровадження таких служб на підприємствах, де працює 5—6 робітників. Лунали пропозиції про покращення умов праці шахтарів, робітників хімічної промисловості.

Парламентарії також заслухали законопроект про внесення змін до закону про реструктуризацію боргових зобов'язань Кабінету Міністрів України перед Національним банком, яким переноситься погашення заборгованості за кредитами в іноземній валюті з 2002 на 2005 рік. За словами Міністра фінансів Ігоря Мітюкова, це зменшить навантаження на видаткову частину Держбюджету у 2002—2004 роках.

Юлія ШЕЙКО.

Обирають «Нашу Україну»

Національна Спілка письменників України заявила про свою підтримку на виборах політичного блоку «Наша Україна» на чолі з Віктором Ющенком. Про це йдеться у відповідній заяві спілки. НСПУ — перша творча спілка, що визначила свою позицію на виборах 2002 року.

Вікторові Ющенкові висловлюють підтримку за його зусилля консолідувати широке коло державотворчих, патріотичних, політичних сил для поліпшення життя народу та економічного, культурного і духовного відродження України.

Новообраний голова НСПУ Володимир Яворівський заявив, що лише прихід до влади молодих, енергійних і патріотичних сил врятує Україну від застою.

Дбає про народ — заслуговує відставки?

Гірники і ошукані вкладники підтримують позицію бюджетного комітету ВР і його голови Олександра Турчинова

Через недостатність державного фінансування вугільної галузі більшість шахт України — у передстрайковому стані. Дводенна акція невідвантаження вугілля споживачам, яку провели гірники Донбасу за ініціативою профспілок, носить лише попереджувальний характер і має на меті привернути увагу урядовців та депутатів парламенту до проблем галузі.

Ухваленою урядом програмою «Українське вугілля» передбачено державне фінансування вугільної галузі в сумі 6,2 млрд. грн. на рік. Однак в урядовому проекті бюджету на 2002 рік виділено лише 2,3 млрд. грн. У цьому вбачається пряме ігнорування авторами цього проекту — Міністерством фінансів та Міністерством економіки України — проблем галузі та інтересів шахтарів.

А Комітет з питань бюджету Верховної Ради України на чолі з депутатом Олександром Турчиновим збільшив фінансування галузі додатково на 1,6 млрд. грн. Це дає можливість не лише профінансувати видатки на погашення заборгованості з зарплат робітників та регресів інвалідів, а й забезпечити належне оснащення та устаткування, що великою мірою запобігає травматизму та катастрофам з людськими жертвами.

Збір підписів за відставку голови Комітету з питань бюджету Олександра Турчинова, організований деякими фракціями парламенту, означає намагання частини українського політикуму не допустити обумовленого раніше фінансування вугільної галузі, завдати важкого удару по кишенях гірників, спровокувати соціальні протести у вугледобувних регіонах, спричинити нові людські жертви внаслідок вкрай недостатнього рівня технологій та безпеки праці.

Незалежна профспілка гірників України заявляє про своє категоричне засудження цинічної інтриги, спрямованої на перерозподіл бюджету на користь розкрадачів державної казни та на шкоду робітникам найнебезпечнішої професії. Ми категорично вимагаємо припинити демарші з перегляду проекту бюджету, складеного Комітетом з питань бюджету Верховної Ради України і підтримуємо Олександра Турчинова, який виявив громадянську мужність та професійну компетентність під час аналізу урядового проекту бюджету.

Михайло ВОЛИНЕЦЬ,
голова Незалежної профспілки гірників України.

* * *

Всеукраїнська спілка ошуканих вкладників і акціонерів рішуче протестує проти спроб зірвати затвердження висновків та пропозиції до урядового проекту бюджету, що зроблені Комітетом з питань бюджету Верховної Ради України.

Бюджетний комітет парламенту вперше за всю історію незалежності України передбачив кошти на виплату компенсацій вкладів громадян в Ощадбанку колишнього СРСР у розмірі 1,1 млрд. грн. Таким чином, Комітет з питань бюджету під керівництвом його голови Олександра Турчинова зробив реальний крок до повернення коштів вкладників. За пропозицією Олександра Турчинова ці кошти мають бути забрані у ДПА, адміністрації Президента та інших структур виконавчої влади.

То хто ж реально дбає про народ?

В. МАРКОВ,
голова правління Всеукраїнської спілки ошуканих вкладників та акціонерів.

Є тиск на слідство

Ранкове і денне засідання 24 жовтня

(Початок на 1-й стор.).

Доповідач констатував, що комісія нині володіє такими даними: громадянин Конотопа одержав завдання провчити «людину в окулярах», йдеться начебто про сусіда покійного журналіста. Тобто — помилкове вбивство. На прохання ознайомити з матеріалами слідчого експерименту з підозрілим правоохоронні органи комісії відмовили. Інформація ж слідчих, не підтверджена документами, а усна — викликає сумніви. Особливо, якщо взяти до уваги хід розслідування смерті журналістів Гонгадзе, Дерев'янка та інших резонансних справ.

Більшість членів комісії висловилися за те, що усній інформації правоохоронців, на жаль, довіряти не можна. До того ж у комісію надходить чимало інших свідчень про мотиви вбивства та замовників.

Через відсутність закону про спеціальні слідчі комісії ВР парламентарії не мають доступу до слідчих матеріалів. Хоча комісія працює у постійному контакті з прокуратурою, СБУ, міліцією і намагається знаходити порозуміння. Народні депутати зіткнулися з частими проявами непрофесіоналізму правоохоронців у процесі розслідування цієї справи, незадовільним технічним оснащенням, тотальним телефонним прослуховуванням розмов усіх і вся, а також здійсненням тиску на слідство. У тому числі й з боку Президента, коли він оголосив, що вбивцю знайдено. «Мотиви цього злочину політичні», — переконаний народний депутат Анатолій Хмельовий.



Запропонований проект рішення буде проголосовано.

З доповідями про Регламент Верховної Ради України виступили народні депутати Валерій Асадчев і Віктор Омелич. Доповідачі у своїх проектах переслідували ідею підвищити якість законотворчої роботи Верховної Ради. Але в обох проектах є істотні відмінності і упущення. Зокрема, не враховано такі важливі поняття, як парламентська більшість, парламентська опозиція тощо.

Проект народного депутата Валерія Асадчева профільний комітет ВР рекомендував відхилити. Проект, з яким виступив від імені комітету Віктор Омелич, уже ставився на голосування. За нього було подано 204 голоси. Він був не прийнятий лише тому, що в основу закону про вибори народних депутатів було покладено пропорційну систему. Нині, коли закон про вибори прийнято у новій редакції, відповідні зміни, а також зауваження і пропозиції парламентаріїв враховано у запропонованому Регламенті, доповів Віктор Омелич. Обидва проекти буде проголосовано.

Народні депутати обговорили також проекти законів про внесення змін до деяких законодавчих актів у зв'язку з ратифікацією Україною Конвенції про доступ до інформації, участь громадськості у прийнятті рішень та доступ до правосуддя з питань, що стосуються довкілля, про фінансово-кредитні механізми житлового будівництва та розглянули інші законодавчі акти.

Анатолій КАРАСЬ.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Щира подяка

Висловлюємо щиру подяку всім установам, організаціям, громадянам, які привітали Конституційний Суд України з нагоди 5-ї річниці його створення.

Конституційний Суд України.

Фотофакт

Колектив телекомпанії «АІТІ» разом зі своїми колегами з компанії «Золоті ворота» вимагає створення на ІІ Національному телеканалі молодіжного каналу. Вони готові забезпечити його роботу, обстоюючи інтереси молоді всієї України.

***На знімку:** молоді журналісти влаштували пікет біля міськдержадміністрації.*

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Матеріали про смерть водія та охоронця в прокуратурі

Смерть співробітника Управління держохорони та водія парламентської автобази настала внаслідок «гострої коронарної недостатності та ішемічної хвороби серця». Це констатується в офіційній довідці Міністерства внутрішніх справ, що була оприлюднена на ранковому пленарному засіданні парламенту Першим заступником Голови Верховної Ради України Віктором Медведчуком.

Як зазначено в довідці, 22 жовтня о 8-й годині 45 хвилин до чергової частини Дніпровського райуправління Головного управління МВС України в м. Києві спецлінією «02» надійшло повідомлення, що в районі станції метро «Дарниця» знайдено труп людини. Слідчо-оперативна група, що виїхала на місце події, знайшла труп чоловіка віком до 50 років, під час огляду якого «ознак насильницької смерті не виявлено». В довідці МВС зазначається, що «проведеними оперативно-розшуковими заходами» встановлено особу невідомого, яким є старший прапорщик Управління державної охорони Павло Потеряйко.

У документі також зазначено, що чоловік 40—45 років, знайдений «неподалік від місця події», був доставлений до місцевого підрозділу міліції (час не вказано). Викликана на його прохання бригада швидкої медичної допомоги о 12-й годині 45 хвилин «констатувала смерть останнього». Встановлено особу невідомого — Олександр Скляр, водій автобази Управління справами Верховної Ради України.

МВС, посилаючись на акти судово-медичної експертизи, стверджує, що смерть П. Потеряйка і О. Скляра настала в результаті «гострої коронарної недостатності та ішемічної хвороби серця». Матеріали за фактами смерті громадян П. Потеряйка і О. Скляра надіслано для прийняття рішення до прокуратури Дніпровського району м. Києва.

Інформаційне управління ВР.

Заява голови Аграрної партії України Михайла Гладія

24 жовтня 2001 р.

Як відомо, 25 вересня цього року Аграрна партія України виступила із заявою, в якій уже вкотре зазначила про свою стурбованість ситуацією, що склалася в парламенті навколо прийняття Земельного кодексу, а також висловила сподівання на розуміння народними депутатами важливості цього державного і політичного документа для селянства і України в цілому.

Тобто ми ще раз дали зрозуміти своїм опонентам, що від своєї позиції Аграрна партія не відступить і готова й надалі всіма доступними правовими методами вимагати негайного прийняття Земельного кодексу та продовження реформ на селі, за дієвість яких ми взяли політичну відповідальність.

На жаль, минулого четверга нашого голосу так звані «захисники селянського питання» у парламенті не почули. Проігнорували вони і вимоги селян-пікетувальників, які прийшли до стін Верховної Ради.

Як і під час попередніх сесійних засідань, фракції лівого спрямування, де головну скрипку грають комуністи, знову заблокували розгляд цього питання, посилаючись на різні процедурні нюанси.

Але ми добре розуміємо, що справа зовсім в іншому — з прийняттям Земельного кодексу в тій редакції, яку запропонував для другого читання Комітет Верховної Ради з питань аграрної політики і земельних відносин, аграрний сектор, по-перше, остаточно і безповоротно скидає з себе пута колишньої колгоспно-радгоспної системи, і по-друге, український селянин юридично отримує новий статус приватного власника на землю.

Тобто сільське господарство з усіма його суб'єктами і засобами виробництва переходить до нової політичної системи ринкових відносин, яка діє в усіх цивілізованих країнах. Навіть у тих, які, на відміну від нас, не вважають себе аграрними. А комуністи, соціалісти і їхні однодумці саме цього і не хочуть.

Я впевнений, що є майбутнє у наших українських селян. Більшість із них саме завдяки зміні форм власності вперше повірила в свої сили. Багатьом ця морально-психологічна перемога над собою далася нелегко та непросто. І тому дехто ще оглядається назад. Саме на цьому і спекулюють ті політичні сили, про які я казав раніше.

Аграрна партія була і буде політичним провідником виважених, послідовних і ефективних реформ на селі, справжнім, а не формальним захисником і виразником інтересів селян. І навпаки, ми суворо засуджуємо вчинки і дії тих, хто по-своєму трактує на практиці укази Президента.

Ми не відступимо від курсу Президента щодо прискорення реформування аграрного сектору економіки, який проводимо в життя під гаслом «За добробут села, за розквіт України». Ми впевнені, що лише заможний селянин може зробити країну багатою.

Тому я, як голова Аграрної партії, авторитетно заявляю, що наша партія наполягала і наполягатиме на негайному прийнятті Земельного кодексу. Ми звертаємося до наших прихильників з проханням дати належну оцінку політичним спекуляціям і шантажу тих сил, які блокують це питання, роблять все можливе, щоб реформи позбавити правових засад і не дати можливості мільйонам селян вирішувати свою долю в рамках нової земельної конституції. Думаю, що цьому політичному свавіллю треба покласти край. І я впевнений, що більшість депутатів у Верховній Раді знайде для цього моральні сили і політичну волю.

Фотофакт



Голова Комітету Верховної Ради у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів Валерій Сушкевич та Міністр праці та соціальної політики Іван Сахань радяться щодо майбутньої пенсійної реформи.

Фото Володимира РЕПИКА (Укрінформ).

Хліб таки подешевшав

Відпускні ціни на три види хліба знизилися в усіх 160 фірмових магазинах «Кримхліба». Найнижча ціна в Бахчисараї. В Євпаторії подешевшало сім видів хліба, в Ялті у фірмовому магазині хліб дешевше, ніж у сусідніх, на 40 %. А в Феодосії знизили ціну навіть раніше визначеного строку.

У решті магазинів півострова, лік яких іде на сотні, роздрібна ціна залишилася колишньою, а в Керчі навіть зросла. Виграли знову-таки не люди, для котрих це й робиться, а перекупники.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Доля землі залежить від гаманця

Перспектива

(Початок на 1-й стор.).

Адже свого часу документ уже голосувався на сесії у другому читанні і не набрав необхідної кількості голосів. Відтак, згідно з Регламентом, вважає чимало депутатів, його взагалі треба знімати з розгляду.

Багато хто стверджує, що пропонована редакція документа стоїть на перехресті великих грошей і комерційних інтересів. Звідси й протистояння, й наполегливі спроби будь-якою ціною «проштовхнути» саме такий варіант кодексу. Якщо одні називають запровадження ринку аграрних гектарів рятівним для економіки, другі характеризують такий крок, як національне лихо. Передрікають виникнення латифундій (гектари стануть не засобом виробництва, а вигідним вкладанням грошей) та обезземелення збіднілих селян, які продаватимуть свої частки за безцінь. Вірогідно, цього разу народні депутати відмовляться від спроб ухвалити проект одразу і розглядатимуть його постатейно. А напередодні документ знов узгоджувався на засіданні Комітету ВР з питань аграрної політики і земельних відносин, тобто, знову оновився.

Враховано деякі пропозиції народного депутата Юрія Самойленка. Зокрема, сільські, селищні, міські ради здійснюватимуть контроль за дотриманням не лише земельного, а й екологічного законодавства. А у прибережних смугах уздовж річок, навколо водойм та на островах заборонено миття та обслуговування транспортних засобів.

Укотре уточнено статтю «Зміст добросусідства». Якщо раніше власники ділянок, розташованих поруч, мали співпрацювати при встановленні та збереженні межових знаків, то тепер вони зобов'язані перейматися раціональною організацією території, разом дбати про дотримання сівозмін. Заради цього вдаватися навіть до обміну земельних ділянок. На практиці це буде приблизно так: якщо ваш наділ розміщено посередині розпайованого поля і ви бажаєте там садити картоплю, а ваші сусіди збираються сіяти пшеницю, вам належить обміняти земельний пай на той, що скраю. Щоб не заважати іншим використовувати «прогресивні технології вирощування сільгоспкультур».

Набули нового змісту і «Прикінцеві положення» законопроекту. Народні обранці вирішили «створити державний земельний (іпотечний) банк з відповідною інфраструктурою та запровадити державну реєстрацію прав на землю». Водночас на засіданні парламентарії підтримали пропозицію голови комітету Катерини Ващук звернутися до уряду, аби майно збанкрутілої «України», яке перебуває у заставі Нацбанку (десь на 400 мільйонів гривень), стало стартовим підгрунтям для заснування іпотечного банку.

А ось пропозицію народного депутата Івана Салія, за якою «розмежування земель державної та комунальної власності здійснюється органом місцевого самоврядування за погодженням» з виконавчою владою, не підтримали. Народний депутат Олексій Марченко виступив категорично проти надання таких повноважень місцевому самоврядуванню. Мовляв, розмежування земель — прерогатива виконавчої влади. Уявіть собі, звернувся він до аудиторії, сільська рада здійснюватиме розмежування земель і узгоджуватиме своє рішення з райдержадміністрацією. Аргумент з його боку був такий: в реформі зацікавлені органи державної влади, а ради мають створювати фон. Виходить, держадміністрації розподілятимуть гектари, а сільський голова, на словах проголошений головною особою на селі, залишатиметься не при справі.

На продаж земель товарного сільгоспвиробництва пропоновано накласти мораторій — до 1 січня 2005 року. Зокрема, земельні паї передаватимуться у спадщину, обмінюватимуться, але тимчасово не продаватимуться.

Не знайшла підтримки і, на перший погляд, цілком слушна пропозиція Катерини Ващук оголосити земельний сертифікат документом, який посвідчує право громадянина на частку у спільній власності та є підставою для виділення наділу в натурі. Це дало б змогу уникнути величезних витрат на виготовлення державних актів на право приватної власності на землю. Запротестував заступник міністра аграрної політики Роман Шмідт. Частину державних актів уже видано, аргументував він свою позицію, а з рештою — допоможе закордон. Світовий банк, зокрема, готовий надати урядові на виготовлення державних папірців кредит у 130—140 мільйонів доларів. Справді, який чиновник та й відмовиться від свого «проценту» в цьому «гешефті»? Тим паче що позичку доведеться віддавати не власними грішми.

Галина КВІТКА.

У номер

■ Кіровоград

Чиї чуби тріщатимуть?

Пасажирські та вантажні поїзди на Кіровоградщині курсують із порушенням графіків.

Як ми вже повідомляли, 22 жовтня ВАТ «Кіровоградобленерго» відключила за борги енергопостачання частини тяглових підстанцій Одеської залізниці. В інтерв'ю кореспондентові агентства «Інтерфакс-Україна» в. о. голови правління ВАТ «Кіровоградобленерго» Володимир Чернявський зазначив, що замість того, щоб погашати багатомільйонний борг, керівники залізниці погрожують у свою чергу відключити від енергопостачання частину споживачів ВАТ «Кіровоградобленерго». Отже, чуби тріщатимуть і у споживачів, прив'язаних до лінії електропостачання залізничників.

Побили міліціонера. Просто так...

У Панчевому Новомиргородського району троє місцевих мешканців побили 25-літнього оперуповноваженого карного розшуку лейтенанта міліції Андрія Судака.

Без видимої на те причини. Мали намір узагалі вбити: довго вирішували, чи задушити його очкуром на землі, чи підвісити на дерево...

До Панчевого Андрій прибув у прозаїчній справі — засвідчити смерть старенької бабусі. Виконавши потрібні формальності, зібрався їхати додому, але автомобіль не заводився. Попрохав місцевого мешканця підвезти до райцентру мотоциклом. За селом їх перестріли троє п'яних молодиків. Усі вони чудово знали Андрія, він їх також. Почали вимагати бензин. Андрій відмовив. Тоді його стягнули з мотоцикла і почали бити.., *повідомляє наш власний кореспондент Олег БОНДАР.*

■ Черкаси

Арештовано міського голову

Працівники Черкаського УБОЗу та прокуратури області затримали у службовому кабінеті міського голову Монастирища Черкаської області Василя Музику за підозрою у хабарництві. У приймальні міськради оперативники під час обшуку знайшли 500 доларів США.

Міський голова Черкас Володимир Олійник по гарячих слідах побував у Монастирищі. Він заявив на прес-конференції, що його колегу переслідують «за політичними мотивами». Василь Музика, зазначив В. Олійник, за півроку до свого затримання заявляв, що проти нього готується провокація, *повідомляє наш власний кореспондент Лідія ТИТАРЕНКО.*

■ Футбол

Ліга чемпіонів. Групові турніри. 5-й тур.

***Група Е.* «Русенборг» (Норвегія) — «Селтик» (Шотландія) — 2:0. «Ювентус» (Італія) — «Порту» (Португалія) — 3:1.**

***Група F.* «Фенербахче» (Туреччина) — «Байєр» (Німеччина) —1:2. «Ліон» (Франція) — «Барселона» (Іспанія) — 2:3.**

***Група G.* «Депортиво» (Іспанія) — «Лілль» (Франція) — 1:1. «Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Олімпіакос» (Греція) — 3:0.**

***Група Н.* «Спартак» (Росія) — «Спарта» (Чехія) — 2:2. «Баварія» (Німеччина) — «Фейєноорд» (Нідерланди) — 3:1.**

■ Фотофакт

Учорашня міні-міс Східна Україна, а сьогоднішня лауреатка Світової першості виконавських мистецтв у Лос-Анджелесі, шестирічна Анастасія Шаблій з Кривого Рогу.



Фото Олександра СИНИЦІ (УНІАН).

Який чиновник та й відмовиться від свого «проценту»?

Хоч ти й не корупціонер, на лаві все ж сидіти мусиш

Так вважають куп'янські правоохоронці, які шукають чорну кішку в темній кімнаті

Журналістське розслідування

Прикро й гірко, що брат-журналіст не цитує главу держави і гаранта Конституції, а видавництва не видають брошури з промовами Леоніда Даниловича. Не стали вони, на жаль, настільними книгами. А промови ті сповнені цінних вказівок про те, що робити і з чого почати.

Щоправда, є й винятково обдаровані послушники, зокрема у правоохоронних органах, які не потребують повного зібрання промов керівника країни. Вони його бажання, як то кажуть, на льоту схоплюють. І з запопадливістю та впертістю, гідними кращого застосування, поспішають виконати. Чи на благо? Чи безпечні їхня старанність і ретельність?

Властивість риби — залягати на дно

Якщо Держслужба з боротьби з економічною злочинністю (ДСБЕЗ) МВС України в поточному році принесла в казну більш як півмільярда гривень — це, безперечно, похвально. Якби вона та інші підрозділи правоохоронних структур повернули всі тіньові гроші — ми мали б половину внутрішнього валового продукту!

Але... Настороджує своєрідний рекорд ДСБЕЗ: на одного співробітника служби припадає 85 тисяч гривень відшкодованих збитків. Невже такої «рентабельності» досягнуто і за рахунок тих бідаків, хто поцупив лантух пшениці з току або тачку буряків з поля? Президент раз у раз застерігає: дивіться, кого й за що притягаєте до відповідальності; вільні місця в колоніях та СІЗО — казковий дефіцит; шукайте велику рибу, копайте глибше.

Останнім часом, за твердженням начальника ДСБЕЗ МВС Віктора Литвиненка, докорінно змінилася стратегія діяльності служби. Тепер головне — викривати великих верховодів тіньового бізнесу. Скажімо, у відомій нафтогазовій компанії виявлено 65 злочинів, порушено 17 кримінальних справ за фактами крадіжок і хабарництва.

А загалом за дев'ять місяців 2001 року працівники служби виявили у банківській сфері 2,5 тисячі злочинів, затримали членів 42 злочинних угруповань, передали до суду більш як 20 тисяч кримінальних справ.

Чия-чия хатинка?

— А у вас? — запитав я куп'янського міжрайонного прокурора Віктора Шубу. — Скільки вагомих резонансних справ доведено до логічного завершення, скажімо, за корупційні діяння?

Така вузька цікавість пояснюється просто: до редакції надійшов лист від Олександра Васильовича Будилка, заступника директора з кадрів, побуту й режиму ВАТ «Куп'янський ливарний завод». У січні ц. р. його звинуватили в хабарництві.

Віктор Шуба зізнався, що на стадії розслідування —лише одна серйозна справа, але подробиці про неї він надавати не може: таємниця слідства.

Розмови не вийшло, хоча тривала вона десь із годину. Про справу Будилка міжрайпрокурор вважав за краще не згадувати («слідство завершено і справу передано до суду, щоправда, не за фактом хабарництва»), тож говорили про те, що хвилює й непокоїть Віктора Олександровича: крадіжки, убивства, в тому числі й суїциди.

Переконувався не раз: те, чого не може начальник, здатний зробити його підлеглий. На мої запитання про корупцію в місті й районі відповів заступник міжрайонного прокурора Володимир Кравченко. Ще у липні він в інтерв'ю газеті «Франт», зокрема, зазначив, що, «згідно з вимогами Закону України «Про боротьбу з корупцією», двох військовиків військового містечка Курилівка притягнуто до адміністративної відповідальності за незаконне ведення підприємницької діяльності».

Адмінпокарання поніс також службовець військкомату за використання службового автомобіля в особистих справах. Інспектора екологічної служби оштрафовано за неоплату паркування на автостоянці, до того ж він користувався службовим становищем...

Іще? Будь ласка: громадянку І. за подання довідки з порушенням закону (не оприбуткувала три гривні) попереджено. Громадянин С. службовим авто їздив на базар, працівниця сільради незаконно видала довідку про прописку.

Все! Командири військових частин і батьки міста й підприємств у списках корупціонерів не значаться. Хоча куп'янці знають їх в обличчя й на прізвища. Випадково я потрапив на вулицю, де вишикувалися їхні «хатинки» — одна краща (а також вища й ширша) за другу. Обивателі вештаються навколо і ставлять дурні запитання: за які кошти побудовано хороми? Звідки гроші у їхніх власників-чинуш на оплату комунальних послуг (близько 400 грн. на місяць); чому такого-то й такого не притягнуто до відповідальності за ст. 5 закону про корупцію за неприховане й цинічне влаштування «даху» родичам-підприємцям?

У міжрайпрокуратурі, певен, знають відповіді на ці та багато інших запитань. Але ще не надійшла команда оприлюднити їх.

А тим часом забезпечувати «справну цифру» треба? Демонструвати запопадливість і ретельність у боротьбі з хабарництвом та іншими злодіяннями треба? Ото ж бо.

Гроші, наче рояль у кущах, знайшли випадково

Ранок 16 січня, як написав би класик, Олександрові Будилку не віщував нічого лихого. Він приймав працівників з кадрових, побутових та режимних питань. Із колись 14-тисячного колективу ливарного заводу працюючих лишилося 500, але проблем у заступника директора не поменшало. Скоріш навпаки...

...До кабінету ввійшли дві незнайомі жінки. Одна з них, у куртці, сміливо наблизилася до Будилка, а друга, в комбінезоні, несміливо зупинилася біля дверей.

«Куртка» сказала, що свого часу працювала на заводі і їй треба підписати заяву-анкету для отримання закордонного паспорта. Олександр Васильович, з найкращих спонукань — щоб не плодити бюрократизм, запросив підлеглу з відділу кадрів і, розписавшись там, де вказала відвідувачка, розпорядився оформити як належить анкету. Працівниця і «комбінезон» вийшли, а «куртка» затрималася й тут-таки почала тицяти господареві кабінету гроші.

— Нічого не треба, ідіть оформляйте.

За кілька хвилин до кабінету ввійшли поняті, працівник відділу ДСБЕЗ В. Іванов «со товарищи».

Чи треба оповідати, як «ретельно» шукали гроші і «випадково» знайшли їх?

Одне слово, на зап'ястях Будилка клацнули «браслети», в яких він «красувався» на заводі і в місті понад п'ять годин.

Того самого дня старший слідчий міжрайонної прокуратури Василь Ляшев порушив кримінальну справу. Обшук квартири, гаражу і службового кабінету погіршили стан здоров'я підозрюваного: увечері його забрала «швидка». Від інфаркту він лікувався три місяці.

А в червні той самий Ляшев перекваліфікував злочин зі ст. 168, ч. 3, на ст. 165, ч. 1. З того дня Будилко значився вже не хабарником (обвинувачення виявилося неспроможним і бездоказовим), а службовою особою, котра зловживала посадою і владою.

Нині справу розглядає суд. Йому належить розібратися, чи була корисливість у вчинках Будилка, що підписав, як то кажуть, не дивлячись, оту горезвісну анкету. Дуже важливо відповісти також на запитання, якої саме «істотної шкоди державним інтересам, ВАТ «Куп'янський ливарний завод» та іншим юридичним особам» завдав заступник директора. Поки суд розбирається, Куп'янськ спантеличений: жінок, на яких погорів Будилко, возять на засідання суду в міліцейських машинах і не випускають з поля зору в самому залі. Чого б то?

Відвідувачкам зробили ласку собі на лихо

А що сталося б, якби Олександр Васильович уважніше глянув на ту анкету? Він напевне запідозрив би щось не теє... Як відомо тепер, прохала підписати анкету Наталя Шевченко, але оформлено документ було на... Олену Наконечну, котра мовчки стояла біля дверей. Фотографії на анкеті не було, багато які графи не заповнено, підпис претендентки на закордонний паспорт відсутній.

За ці недогляди в оформленні документів Будилка притягнуто до дисциплінарної відповідальності. І правильно! Працівницю відділу кадрів і секретаря-друкарку, котрі не спромоглися перевірити, чи працювала Наконечна на заводі, і зробили запис в анкеті зі слів Шевченко, також суворо покарано.

Тепер зрозуміло: Будилко не стояв би перед судом, якби він і його підлеглі поставилися з повагою не тільки до відвідувачок з вулиці, а й до службових інструкцій.

Утім, і кримінальної справи могло б не бути, якби у відділі з боротьби з економічними злочинами неупереджено поставилися до Будилка і не спровокували хабаря; якби в прокуратурі уважніше поставилися до аргументів підозрюваного; якби...

Чи не бажання «засвітитися» перед начальством керує працівниками правоохоронних органів?

Запитання це риторичне для тих, хто не знає, що, скажімо, Олексій Черкасов 1999 року закінчив Харківський університет, 2000-го очолив відділ ДСБЕЗ, 2001-го почав носити погони старшого лейтенанта.

Радіти б за таких молодих та ранніх. Успіхів побажати... Та не хочеться бути нещирим.

Від міського голови Михайла Римського дізнався, що в тенета, розставлені борцями з корупцією, потрапили свого часу головний енергетик ливарного заводу (статтю було, як і у випадку з Будилком, перекваліфіковано) і директор однієї зі шкіл. Намагалися всучити мічені гроші й іншим керівникам.

Кінцева мета усіх провінційних кар'єристів, як правило, —опинитися на київських пагорбах. Куп'янці з цього приводу жартують: «Туди їм і дорога!»



Став більмом на оці?

Як 63-річний Будилко дійшов до такого життя? Адже заводові оддав 35 років, починав з першого кілочка на його будівництві. Послухаємо?

— Протягом 22 років роботи заступником директора ворогів, гадаю, не нажив. Серед працівників міліції й поготів — з ними контакт з питань режиму щонайтісніший і дуже плідний. Та була торік проблема з фірмою «Інтернетплюс». Вона уклала договір з заводом на переробку відвалу й збирання чорних і кольорових металів. Порушення з їхнього боку зобов'язань призвело до того, що керівництво ливарного розірвало договір. Та фірма продовжувала працювати. У жовтні 2000-го я з працівниками охорони і міліції поїхав на відвал і зажадав, щоб порушники залишили територію заводу. Вони вже вкотре не послухалися нас.

Слід сказати, у заводської охорони траплялися конфлікти і з іншими «металошукачами». Навколо заводу приймальних пунктів — наче вошей на кожусі. Я раз у раз писав листи, вимагаючи закрити їх.

У січні 2001-го ми затримали пересувний пункт приймання. Трохи згодом на станції виявили 15 тонн заводських виробів, готових до відправлення. Повідомив про це міліції, а 16 січня вона «відвідала» мене.

У Куп'янську знають кількох можновладців і бізнесменів, які «сидять» на металі.

На ливарному є що взяти: і ферохром, і фероманганець, і мідь з алюмінієм, кабель з проводами...

Мені називали імена орлів високого польоту, які контролюють згаданий бізнес. Коли припустити, що правоохоронці не в змозі боротися з крадіжками (хочуть, але не можуть), то чому не погодитися з Будилком, що «наїзд» на нього — справа рук його недругів?

Але тоді як пояснити факти взяття хабарів іншими керівниками? Кому і в чому перейшли дорогу? Невже всі вони стали жертвами амбіційних кар'єристів?

Таємницю цю не розгадати. Мені відомо тільки, як готували «сюрприз» для Будилка.

Кажу «я» — розумію «ми»

Те, що «куртка» і «комбінезон» ускочили в халепу, кажуть сьогодні і самі жінки. От тільки однотайності у свідченнях немає, кожна «віддає» іншій роль ініціатора й організатора.

Читаємо у кримінальній справі: «Прошу <...> притягнути до кримінальної відповідальності Будилка О. В. у зв'язку з тим, що раніше я зверталася до нього з проханням проставити стаж роботи в анкеті <...>. Будилко сказав, що <...> треба йому 300 грн., і я відповіла, що таких грошей нема, і він погодився на 150 грн. А оскільки я чесна громадянка, я порадилася зі своєю подругою Шевченко, і ми вирішили звернутися до міліції».

Під цією заявою від 11.01.01 р. на ім'я начальника міськрайвідділу стоять два підписи: Олени Наконечної і Наталі Шевченко. Остання під час зустрічі зі мною і на першому судовому засіданні запевняла, ніби ту заяву раніше не бачила й не підписувала.

Тепер зрозуміло, хто чесна громадянка?

— Гроші й анкету для підпису мені дала Наконечна, —каже Шевченко.

— Все робила Шевченко, я нічого не знаю, мене просили тільки постояти, — зізнається Наконечна.

Час розповісти про скандальні факти: Наталя Шевченко працює у міськрайвідділі прибиральницею, а Олена — в родинних відносинах з одним із працівників ОДСБЕЗ. Мало того, стосовно Олександра Павленка, одного з понятих, які брали участь у «спектаклі» 16.01.01, на той момент вирішувалося питання про порушення кримінальної справи за крадіжку пшениці. Дивно, але відносно Павленка невдовзі було відмовлено в порушенні справи.

Коментарі потрібні? Тоді запитання: чому старший слідчий Василь Ляшев, визнаючи, що «свідчення Шевченко про одержання хабаря не можна брати як підставу, бо вона є зацікавленою особою, так само, як і поняті», не зважив на їхню зацікавленість, висуваючи звинувачення у зловживанні службовим становищем і владою? Що то за вибіркова політика, пане Ляшев?

Здивування викликає й позиція слідства і прокуратури щодо підсудного Будилка.

З'ясувалося, що анкета, котру Шевченко подала на підпис, не має юридичної сили, бо з 1 серпня 2000-го запроваджено бланки нового зразка...

Запитань у цій справі чимало. Дивує легкість, з якою обминали їх у міжрайпрокуратурі, коли «шили» справу про хабарі. А «оперативність» працівників міліції просто приголомшує. Виявляється, жодних «потерпілих» жінок від 11.01.01 р. зареєстровано в установленому порядку лише... 16 січня за рапортом Іванова. За порушення обліково-реєстраційної дисципліни начальникові ОДСБЕЗ Черкасову суворо вказано, а завідувачці канцелярії оголошено сувору догану.

Знайома ситуація, чи не так? Тільки в одному випадку за неналежне діловодство притягають, крім іншого, до кримінальної відповідальності, в другому — насварили пальчиком.

Недоречна паралель? Як знати, адже про невтримну старанність окремих працівників міліції і прокуратури щодо виявлення корупціонерів тощо іще не сказало свого слова ані обласне, ані столичне начальство. А що як у діяннях охоронців порядку воно завбачить зловживання службовим становищем?

Тоді шкода, завдана жертвам антикорупційної кампанії, буде не віртуальна, а реальна й відчутна. Бо гріх, переслідуючи власні амбіційні й аморальні цілі, посилатися на народне: «Ліс рубають — тріски летять».

Іван ІЛЛЯШ.

Київ—Куп'янськ—Київ.

Мал. Віктора ПОПОВА.

На горизонті — нова політична система

12 жовтня цього року в Україні офіційно не розпочалася кампанія з виборів до Верховної Ради, що відбудуться 31 березня 2002 року.



Напередодні «дня гальмування», перебуваючи з робочим візитом у Чернівцях, Президент сказав знаменну фразу, яка розкриває суть нинішніх процесів. «Багато політичних сил усвідомлюють, що опиняться на узбіччі і ніколи в політику не повернуться». І в цих його словах звучить не лише констатація очевидного факту: багато хто з нинішніх парламентських переможців за чотири роки підзагубили і політичну вагу, і структури, і вплив у суспільстві, а тому будь-що прагнуть проникнути і в новий парламент. Президент цими словами одночасно висловив і необхідність створити новий парламент, з іншим набором учасників і виборчих перегонів, і їх переможців.

Проте задля справедливості треба зазначити, що в цій ситуації важливо не тільки і не так, хто переможе на виборах і здійснюватиме гіпотетичний контроль над депутатським корпусом. Важливі наслідки цієї перемоги для майбутнього політичного життя України, бо фактично закладаються основи нової політичної системи, яка й визначатиме все.

Уже тепер очевидно, що ця нова політична система України має чіткі особливості. По-перше, Президент був і залишається найвагомішою і найдійовішою політичною постаттю в державі, яка впливає на прийняття будь-яких значущих рішень. Влада, умовно кажучи, змогла назавжди розколоти політичну опозицію на системну (яка діє в системі нових «капіталістичних» політико-економічних координат) і позасистемну (представлену ортодоксальними лівими, котрі борються за повернення до старих соціалістичних цінностей і принципів розбудови держави).

По-друге, позасистемна опозиція — Компартія України під керівництвом Петра Симоненка, інші дрібні напівмаргінальні ортодоксальні організації ленінсько-комуністичного гатунку поставлені перед вибором. Або відмовлятися від консервативно-ортодоксальних поглядів і діяти в новій системі координат, поступово дрейфуючи у бік соціал-демократії. Або поступово відходити від вагомого впливу на політичне життя України, зостаючися зі своїм старіючим електоратом і набираючи ваги в чіткій залежності від соціально-економічного розвитку країни та погіршення-покращення матеріального становища громадян. Приблизно перед таким самим вибором нині в Росії стоїть КПРФ Геннадія Зюганова.

По-третє, на узбіччя політичного життя фактично відкинуто праву, також «ідеологічну» частину системної опозиції — націонал-демократи всіх мастей і відтінків, які різною мірою беруть за основу у своїй діяльності суто національну проблематику. Помилка двох Рухів (НРУ Геннадія Удовенка та УНР Юрія Костенка), Конгресу українських націоналістів (КУН) полягає в тому, що вони, як і раніше, коли не відривають зовсім, то відокремлюють національне відродження від інших сфер життя суспільства. Ці партії у майбутньому також завжди матимуть 5—10% голосів виборців, але серйозного впливу на перебіг української історії вже не матимуть. Саме через те, усвідомлюючи перспективу, далекоглядні рухівські політики і хочуть зайняти свої місця в новому блоці Віктора Ющенка, що претендує на роль широкої демократичної коаліції правого та правоцентристського гатунку.

По-четверте, головним і таким, що визначає політику країни, залишається право-лівий центр. У ньому є своя опозиція до нинішньої влади. Ліва: об'єднання лівих на чолі з лідерами Соціалістичної партії України (СПУ) Олександром Морозом, Соціал-демократичної партії України (СДПУ) Юрієм Буздуганом, яке заявляє про свою «справжню соціал-демократичність». Права ізоляціоністська: блок семи партій під назвою «Форум національного порятунку» під керівництвом екс-віце-прем'єра і лідера партії «Батьківщина» Юлії Тимошенко. Ці політики відстоюють капіталістичний, але якийсь свій український шлях розвитку країни.

Роль системної правової опозиції політологи відводять і блоку недавнього прем'єра Віктора Ющенка «Наша Україна». Проте Ющенко від такого розуміння суті свого блоку відмовляється і претендує на роль коаліції, яка об'єднала б усіх, хто хоче зміни наявного стану речей у державі, але не шляхом радикальної опозиційної боротьби, а повільним шляхом реформ і трансформацій. Звідси й порівняння Ющенка з «політичним Ноєм», який хоче об'єднати в своєму надполітичному і надідеологічному ковчезі «з усього по парі».

Є в центрі і «партії влади». Ті, хто вже нині рекрутував у владу своїх представників. І ті, хто обзавівся новими членами своєї партії серед чиновницько-управлінського апарату всіх рівнів: від міністрів уряду до губернаторів областей і «сошок» дрібніших. Осторонь стоять високі державні чиновники, хто створив або очолив власні партії. Приміром, Прем'єр-міністр Анатолій Кінах, який очолює Партію промисловців і підприємців України (ПППУ), або голова Державної податкової адміністрації України (ДПАУ) Микола Азаров, лідер Партії регіонів (ПР).

«Партії влади» досить умовно нині можна розділити на два табори. З одного боку, це Соціал-демократична партія України (об'єднана) — СДПУ (о). З другого —блок партій «ТУНДРА», що об'єктивно їй протистоїть: партії «Трудова Україна», Народно-демократична партія, Партія регіонів та Аграрна партія України.

Головною особливістю цих партій є те, що всі вони підтримують Президента Кучму, але борються за свої політико-економічні інтереси і за вплив на главу держави. А найхарактернішою рисою «партій влади», так само як і блоку Ющенка, є те, що вони в ситуації, яка склалася, хочуть, умовно кажучи, змінити нинішній «режим» на свій кшталт під керівництвом і покровительством Президента.

І не тільки через те, що нинішня влада, не даючи їм об'єднатися, повністю контролює перебіг політичних подій. У опонентів бажання побороти́ся з Президентом значно слабше від бажання боротися між собою за вплив на нього. Глава держави об'єктивно є гарантом збереження балансу політичних та економічних інтересів опонентів і вміло цим користується, зберігаючи статус-кво, а їм бракує сил, щоб це становище змінити. Отже, накопичення сил, нарощування політичних «м'язів» і, як наслідок цього, політична перемога на виборах для цих партій — питання майбутнього. Поки що цього не сталося.

У результаті, якщо відкинути підозри скептиків і непримиренної опозиції, можна стверджувати, що в Україні вже створено прообраз майбутньої політичної системи, при якій за владу в державі боротимуться два або три центри впливу, що сповідують певні політичні принципи і реально спираються на підтримку населення. Це, на думку більшості аналітиків, і гарантує Україні і політичну стабільність, і необоротність та вдосконалення перетворень, що відбулися в ній.

Володимир СКАЧКО.
Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

Раунд четвертий: протистояння тривало

Місцеве самоврядування

Тричі збиралися на свою чергову сесію депутати Закарпатської облради, проте безрезультатно. Четвертий раунд, тобто друге пленарне засідання сесії, було призначено на 17 жовтня. Але із 75 депутатів на цей раз зареєструвалися лише 33. Відкриваючи засідання, голова облради Іван Іванчо інформував, що 18 депутатів повідомили причини своєї відсутності, а 24 цього не зробили. Друге пленарне засідання не можна розпочати, бо немає кворуму.

— Найближчим часом облрада збереться, мусить зібратися, щоб демократичним шляхом розв'язати те болюче питання, яке постало нині, — наголосив він. — Якщо в нас — правова держава і діють відповідні закони, то в сесійній залі має вирішуватися будь-яке питання, що перебуває в компетенції ради. Для цього потрібно зібратися і вирішити, а не маніпулювати хто чим і як хоче. На жаль.

А тим часом на площі Народній, перед приміщенням облради, зібралися пікетувальники й розпочали мітинг.

Щоб угамувати пристрасті, до них вийшов Іван Іванчо.

— Вимога тих, хто породжує протистояння, єдина: моя добровільна відставка, — сказав він. — Я цього зробити не можу, бо мене обирали депутати. І ми будемо вирішувати всі ті питання соціально-економічного, політичного, духовного життя нашого краю, як належить депутатам — обранцям народу.

Звернення до голови облдержадміністрації Геннадія Москаля та голови облради Івана Іванча прийняла й IV звітно-виборча конференція обласної ради СелПУ, що відбулася напередодні в Ужгороді. У ньому висловлено занепокоєння подіями, що «породжуються, нагнітаються навколо облради».

Президія обласної ради обговорить ситуацію, що склалася, і визначить дату чергового пленарного засідання.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Ужгород.

! У номер

Феномен грецького «Охі»

«Братерська близькість однодумців міцніша за будь-які стіни».

Антисфен із Афін — давньогрецький філософ, учень Горгія і Сократа



Невдовзі, 28 жовтня, грецький народ відзначатиме своє національне свято — День «Охі» (тобто «Ні»). В іноземців, які відвідують у цей час Грецію, така назва свята викликає здивування. Як викликає здивування й те, що датою його є день початку фашистської агресії.

У житті кожної людини бувають миті, коли дуже важливо вчасно сказати «ні». У Греції це вміння казати «ні» має яскраво виражене забарвлення, аж до того, що навіть національне свято називається Днем «Охі». Що ж це за день?

Йшла друга світова війна. Муссоліні, який склав надто високу думку про себе і уявив себе спадкоємцем слави давньоримських полководців, вирішив здивувати Гітлера раптовим, стрімким загарбанням Греції. В успіху він не сумнівався.

28 жовтня 1940 року о третій годині ранку італійський посол вручив тодішньому правителеві Греції Іоаннісу Метаксасу ультиматум, яким пропонувалося відкрити грецький кордон для загарбання італійськими військами стратегічних пунктів Греції. Ультиматум італійських фашистів передало грецьке державне радіо.

На той час Греція, насилу оговтавшися після війни з Туреччиною, була дуже слабкою в економічному і військовому відношеннях країною, абсолютно не готовою до оборони.

Метаксас знав, що сили нерівні, і, можливо, капітуляція перед Італією дала б змогу уникнути окупації жорсткішим противником, що італійці все ж менша біда, ніж німці. Та 70-річний Метаксас знав і греків. Здатися без бою — це не по-грецьки, народ не зрозуміє і не прийме цієї розсудливості, і генерал відхилив ультиматум італійців. О 5-й годині ранку італійські війська почали наступ.

І сталося те, що продовжує захоплювати й дивувати всіх, хто цікавиться історією Греції і симпатизує її мужньому народові. Сталося те, що наштовхує на думку існування феномена грецького «охі».

28 жовтня 1940 р. без закликів уряду весь народ Греції вийшов на вулиці з протестом. Усі греки сказали «ні» італійській окупації.

Грецькі війська не лише зупинили, а й змусили тікати противника, який удвічі перевершував їх за чисельністю, не кажучи вже про озброєння. А до середини листопада ворога вигнали з грецької землі. Армія продовжувала переслідувати противника, зайшовши вглиб Албанії, де скувала сили загарбників майже на півроку.

Але весною 1941 року Гітлер кинув проти Еллади свої броньовані дивізії. Він хотів убезпечити свій правий фланг перед нападом на Радянський Союз.

Наприкінці квітня 1941 р. німецькі та італійські війська ввійшли до Афін і над «священною скелею» давнього Акрополя було піднято прапор зі свастикою. Маленьку Грецію окупував могутній противник, але бойовий дух її народу залишився незламним. Згадаймо хоча б подвиг двох студентів, які в ніч на 31 травня 1941 року, коли гітлерівські загарбники святкували перемогу з нагоди окупації Греції, піднявшись на східну, найнеприступнішу із стін Акрополя (німці, як і турки в 17 столітті, влаштували в стародавній святині склад боєприпасів), зірвали прапор фашистської Німеччини, встановивши замість нього біло-голубий прапор Греції. Грецькі юнаки Манолїс Глезос і Апостолос Сантос сказали своє «ні» фашизмові.

Проте опір не обмежувався акціями героїв-одинаків, а визвольний рух, що швидко розвивався, привів до того, що вже до 43-го року партизани контролювали третину території Греції. Ця територія безперервно ширшала, і вже до середини осені 1944 року Греція визволилась власними силами.

Олександр ЧАРОДЄЄВ,
народний депутат України, керівник депутатської групи з міжпарламентських зв'язків із Грецією та Кіпром;
Тетяна КУСТИ.

■ Фотофакт

Громадськість Миколаєва відзначила 80-річний ювілей героя війни, льотчика, генерал-майора у відставці Михайла Федоровича Шишкова. У 23 роки він став Героєм Радянського Союзу.



Фото Олександра КРЕМКА (Укрінформ).

Соціальні проблеми у проекті бюджету

Фракція «Батьківщина» відстоює інтереси народу, а не чиновництва

У статті «Уряд не зможе посилити соціальну функцію на 2002 рік» («Голос України», 17 жовтня 2001 р.) було показано, що уряд пішов на обмеження забезпечення пільг і соціальних виплат інвалідам, пенсіонерам, постраждалим від Чорнобильської катастрофи і дітям через те, що йому не вистачає 9 млрд. грн. — саме такої суми грошей, яку минулого року Юлія Тимошенко вилучила із тіньової економіки на енергоринку і направила в бюджет. Мало того, якщо наприкінці 2000 року на енергоринку вже майже не залишалося боргів і було призупинено від'єднання електроенергії, то, зруйнувавши досягнення Юлії Тимошенко в цій сфері господарства, сьогодні тільки по «Енергоатому» борг сягає 5,5 млрд. грн. і знову відбуваються від'єднання електроенергії.



Народні депутати з фракції «Батьківщина» разом з депутатами з інших фракцій у своїх пропозиціях не лише запропонували зберегти соціальні витрати, а й вказали джерела збільшення доходної частини бюджету на 13,8 млрд. грн.

Бюджетний комітет на чолі з О. Турчиновим (голова фракції «Батьківщина») підтримав ці пропозиції і рішуче став на бік народу, зокрема вчених, освітян, лікарів, молоді, військовослужбовців, міліціонерів, пенсіонерів та інвалідів.

Але під час голосування в залі фракції, що відображають насамперед інтереси влади та кримінальних олігархів, знайшовши нібито об'єктивні причини (нереальність вказаних надходжень, несправедливість розподілу додаткових надходжень до бюджету, недостатнє фінансування проблем екології тощо), не підтримали проект бюджету, запропонований Комітетом Верховної Ради. Фракцію «Батьківщина» не влаштовує те, що до «найнужденніших» уряд відніс чиновництво і запланував їм 30,1% усіх соціальних видатків — 2,4 млрд. грн. На думку Комітету Верховної Ради України з питань бюджету, уряд чомусь приховав значну частину надходжень (мабуть, відчувається дихання майбутніх виборів, і гроші приховувалися для підгодовування на них адмінресурсу і олігархічних партій, на які спирається сьогодні Президент України Л. Кучма).

Якщо уряд запропонував збільшити фінансування системи управління, зокрема адміністрації Президента на 30%, то комітет запропонував скоротити його більш як на 640 млн. грн. При цьому фінансування Держкомінформу —на 107,6 млн. грн. через те, що особливо на першому національному телеканалі ведуть передачі не відповідно до законодавства, а за «вказівкою», що сприяє розбудові не демократії, а, навпаки, авторитаризму. Бюджетний комітет і його голова О. Турчинов погодилися з пропозиціями народних депутатів **вилучити** із бюджету на 2002 рік три статті — 48, 49 і 50, якими уряд призупиняв або в яких не гарантував дію відповідних статей законів, що передбачали пільги чи доплати до заробітної плати за окремі види робіт (наприклад, ст. 57 Закону про освіту тощо). З метою підтримки власного виробництва, а це в першу чергу конкурентоспроможні підприємства, комітет запропонував скасувати статті 42 та 43 урядового проекту бюджету стосовно списання і реструктуризації в односторонньому порядку бюджетної заборгованості з відшкодування ПДВ.

За рахунок чого бюджетний комітет знайшов додатково 13,8 млрд. грн. до доходної частини бюджету?

По-перше, комітет запропонував 5,8 млрд. грн. від приватизації направляти не на погашення зовнішнього боргу, а на соціальні виплати.

По-друге, майже 700 млн. грн. від скорочення фінансування системи управління; 4,8 млрд. грн. від включення державних соціальних фондів до складу бюджету; 3,4 млрд. грн. від заниження урядом надходжень за окремими податками.

За якими статтями витрат комітет і фракція «Батьківщина» пропонують **збільшити** видатки на соціальні потреби:

- На освіту + 1 млрд. грн.
- На охорону здоров'я + 800 млн. грн.
- На відшкодування знецінених заощаджень населення + 600 млн. грн. (всього 1 млрд. 100 млн. грн., це більше, ніж за 5 попередніх років).
- Постраждалим від Чорнобильської катастрофи + 302 млн. грн.
- Національній Академії наук України + 100 млн. грн.
- На культуру + 100 млн. грн.
- На підтримку молодіжних програм + 60 млн. грн. (із них + 50 будівництво житла молодим сім'ям).
- Підтримка вугільної промисловості + 1,6 млрд. грн.
- Підтримка підприємств АПК + 223 млн. грн.
- Судова реформа + 200 млн. грн.
- Проведення місцевих виборів + 30 млн. грн.
- Капітальні вкладення в освіту, охорону здоров'я, культуру + 230 млн. грн.

Комітет відхилив пропозицію уряду стосовно фінансування дорожнього господарства за старою схемою і запропонував діяти за Законом «Про джерела фінансування дорожнього господарства». Комітет прийняв рішення щодо збільшення обсягу місцевих бюджетів на 1,9 млрд. грн. і забезпечення рівномірності надходження субвенцій від казначейства до регіонів. Під час обговорення проекту бюджету уряд наполягав на своїх пропозиціях. У результаті жоден проект бюджету — ні урядовий, ні комітетський — не набрали необхідної кількості голосів.

Фракція «Батьківщина» розраховує, що Верховна Рада проголосує саме за проект, який пропонує бюджетний комітет, а не уряд. Хоча сподівання ці — не дуже великі. Бо вже зібрано підписи депутатів за звільнення Олександра Турчинова з посади голови бюджетного комітету. Гадаю, в Постанові ВР з цього приводу треба так і записати: «За відстоювання інтересів народу». Отоді це буде правда.

Михайло ПАВЛОВСЬКИЙ,
народний депутат України,
доктор технічних наук,
доктор економічних наук,
професор.

Оголошення

Революційні починання нової влади

«Перед Польщею, перед її новим парламентом і урядом стоять великі завдання — найважчі і найбільші від 1989 року. Вони вимагатимуть від усіх політичних сил зрілості, далекоглядності і громадської мужності», — з таким напутнім словом звернувся президент Александр Квасневський до депутатів новообраного польського Сейму під час першого засідання нижньої палати польського парламенту.

Новообраним головою Сейму став 55-річний заступник голови СДЛС, віце-голова Сейму попередньої каденції Марек Боровський.

Депутати розпочали свою роботу із внесення змін до регламенту і обрання членів Конституційного трибуналу. На цьому тижні плановано завершити ці процедури і сформувати депутатські комісії, після чого Сейм розпочне нормальну законотворчу роботу.

«Покращити якість основ законодавства» покликаний, на думку А. Квасневського, Сенат — вища палата польського парламенту.

На інавгураційному засіданні таємним голосуванням сенатори обрали його голову. Ним став 66-річний професор — відомий фахівець у галузі міжнародного права Лонгін Пастусяк. Він окреслив пріоритети своєї діяльності на посаді голови Сенату: партнерська співпраця із Сеймом у процесі законотворення, пристосування польського законодавства до вимог Євросоюзу, дієва допомога польській діаспорі.

«Діємо швидко, але робимо тільки те, що обіцяли виборцям», — коментує перші кроки свого уряду прем'єр Лешек Міллер. Серед найважливіших починань нового уряду своєю революційністю відзначається замороження зарплат працівникам центрального управлінського апарату і вищим державним сановникам.

Новопризначені представники уряду на місцях — воєводи (відповідник наших голів облдержадміністрації) отримали завдання скорочення управлінського апарату, боротьби з корупцією і налагодження ефективної співпраці з органами місцевого самоврядування.

* * *

Українська громада в Польщі у цьому складі польського Сейму своїх депутатів не матиме. Рекомендовані Головною радою Об'єднання українців у Польщі кандидати в депутати — Мирослав Чех і Мирон Сич — прирекли себе на провал, балотуючись у списках Унії свободи, яка не подолала п'ятивідсоткового бар'єру.

До речі, в інтерв'ю газеті «Річпосполита» президент Польщі Александр Квасневський наголосив, що новий польський уряд повинен зайняти чітку позицію в справі Ямальського газопроводу. На думку президента, існує багато аргументів на користь надзвичайно уважного розгляду пропозиції Росії стосовно прокладення його гілки через територію Польщі, в обхід України.

А. Квасневський вважає, що уряд Лешека Міллера має підійти до розв'язання цього питання з точки зору польських інтересів і допускає можливість прокладення газопроводу в обхід України, «як один із проектів».

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.

Варшава.

Фотофакт



Ця афганська біженка прямує до свого намету з нехитрим скарбом. Вона — одна з 15 тисяч жінок, розміщених в оонівському таборі біля переходу Чаман на афгансько-пакистанському кордоні. Тих, що тікають від нової афганської війни, щодня більшає. Тим часом учора вранці американці знову завдали ударів по Кабулу. Про втрати талібів світові агенції не повідомляли, проте відомо, що Талібан терміново перебазовує свої війська в житлові квартали міста. В такий спосіб таліби намагаються зупинити бомбардування, вважаючи, що загроза численних жертв серед цивільного населення змусить США утриматися від ударів.

А в прикордонному з Афганістаном пакистанському місті Пешавар вожді багатьох афганських племен та представники духовенства вчора вже обговорювали можливий склад майбутнього афганського уряду. Головує на дводенній конференції Національний ісламський фронт Афганістану, що виступає за повернення до влади колишнього короля Захір Шаха.

Фото АП.

Біла небезпека

Хоча гасло «Чорне — це чудово» красується в Африці повсюди, чимало чорношкірих красунь прагнуть обманути природу, відбілюючи обличчя і випрямляючи кучеряве волосся. Токсичні хімікати, якими нашпигована більшість препаратів, що ними користуються під час таких процедур, шкодять шкірі і підривають здоров'я всього організму. Їх використання давно заборонено в косметичній промисловості Європи.

Зростає й кількість африканських держав, де офіційно заборонено продаж таких косметичних засобів. Ці препарати гальмують відтворення в організмі меланіну — пігменту, котрий спричинює потемніння шкіри і захищає її від сонячного проміння. Як наслідок африканки дістають справжні опіки, **повідомляє ІТАР-ТАКС.**

Позов проти НАТО

Родини 16 загиблих під час нальоту авіації НАТО на белградський телецентр два роки тому порушили позов проти альянсу в Європейському суді з прав людини. Всі загиблі були цивільними особами і працювали в будівлі телецентру. Їхні родичі стверджують, що дії НАТО підпадають під визначення воєнного злочину.

Аншлаги київського балету

З початку вересня цього року під керівництвом балетмейстера Алли Лагоди дає вистави у різних австралійських містах київський балет. До речі, зали переповнені. Родині вашого кореспондента пощастило подивитися «Сплячу красуню» Петра Чайковського в Центрі мистецтв у місті Голд-Кост, що на узбережжі Коралового моря. Глядачів зачарували майстерність і грація українських виконавців, і вони довго не відпускали зі сцени балетну трупу після вистави.

Приємно відзначити, що у програмі імена виконавців було перекладено англійською не з російської, а з української мови.

Павло АНГЕЛУЦА.

Австралія.

Чи потрібні ООН реформи?

Цими днями, коли ми відзначаємо чергову річницю з дня заснування ООН, багатьох турбує питання: чи зможе вона втримати мир на нашій планеті?

Ефективність цієї організації зменшує її залежність від найвпливовіших країн світу. В ООН немає своєї регулярної армії: за статутом, країни мають надавати їй у розпорядження власні військові сили. Та чи захочуть вони це робити, якщо конфлікт не зачіпатиме їхніх інтересів? До того ж ООН живе на внески країн-членів, які вираховуються з їх ВВП. Тому якщо якийсь індустріальний велет, приміром, США, не сплатить вчасно свій внесок, організація опиниться на грані недієздатності. Ось і виходить, що існування ООН залежить не від усіх країн світу, а лише від наймогутніших. То чи може ця організація захищати рівною мірою права всіх держав?

Так, наприклад, до Ради Безпеки входить 15 країн-членів, з яких лише США, Росія, Франція, Велика Британія та Китай — постійні, решта обираються на два роки. Однак лише ця п'ятірка має право вето. До того ж вибір постійних членів РБ був продиктований наслідками другої світової війни. Тому, природно, туди не ввійшли ні Німеччина, ні Японія, які сьогодні вважаються світовими лідерами в багатьох галузях економіки і не погоджуються на невпливове місце в Генеральній Асамблеї. Та й з точки зору демократії не зовсім це справедливо, щоб п'ять країн могли будь-коли відмінити рішення 189-ти.

Тому одні фахівці пропонують збільшити РБ настільки, щоб у ній кожен континент мав хоча б двох представників. Інші вважають за краще скасувати право вето для країн — постійних членів РБ (утім, важко уявити, як привілейована п'ятірка голосуватиме проти свого ж таки права). Крім того, система Секретаріату ООН так забюрократизована, що всі спроби Кофі Аннана провести хоч якусь реформу зводяться нанівець.

Слід зазначити, що подібну надсвітову організацію пробували утворити і раніше. Такою організацією згідно з Паризько-Версальськими договорами була Ліга Націй. Однак, оскільки вона не змогла виконати свою основну функцію — зберегти мир, то була ліквідована ще на початку другої світової. Сподіваймемося, що ООН не спіткає доля її попередниці.

Тетяна ПАСОВА.

Хроніка. Факти. Події

Київ

«Ми будуватимемо не кордони, а фільтри»

(Початок на 1-й стор.).

Степан Гавриш наголосив, що останнім часом відносини між нашими країнами змінилися на краще і розвиток міжпарламентських зв'язків сприяв цьому значною мірою. Він поінформував російську делегацію про соціально-політичну обстановку в Україні напередодні парламентських виборів і знайшов багато спільних для двох країн тенденцій. «У нас є стабільні політичні сили, котрі йдуть на вибори з чіткими прогнозами та оцінками свого електорального поля», — сказав він. Серед безперечних і найміцніших претендентів на нові депутатські мандати Степан Гавриш назвав Соціал-демократичну партію України (об'єднану), очолюваний Віктором Ющенком блок «Наша Україна», блок «За єдину Україну» (відомий в журналістському середовищі як «ТУНДРА») і блок, який буде створено на стику багатьох опозиційних ідеологій і куди, найімовірніше, ввійдуть Юлія Тимошенко та Олександр Мороз. ПСПУ і «Яблуко» заступник Голови ВР назвав партіями-фантомами, що їх розкручуватимуть засобами «культури політичного скандалу». Партія «Єдність», очолювана Київським міським головою Олександром Омельченком, почасти нагадує московські передвиборні розклади. Втім, сказав Степан Гавриш, київські події «навряд чи матимуть такий розвиток».

Він повідомив, що вже в листопаді, задовго до початку виборчої кампанії, блоки буде юридично оформлено на з'їздах партій.

Заступник Голови ВР нагадав, що новий український виборчий закон високо оцінили європейські експерти. Щоправда, фактичне усунення від виборчого процесу територіальних громад і профспілок трохи зіпсувало результати тесту на демократичність і спричинило критику з боку Венеціанської комісії.

Токіо

Санкції буде знято

Уряд Японії має намір зняти економічні санкції з Індії та Пакистану, що підтвердив японський прем'єр-міністр Дзюн'їтіро Коїдзумі. У такий спосіб японці хочуть «допомогти країні в боротьбі з тероризмом». На цю шляхетну мету влада Японії має намір також виділити 40 млн. доларів.

Нью-Йорк

Засідання на тлі пострілів

Відбулося екстрене засідання Ради Безпеки ООН. Його проведення зажадали представники Малі та Катару, надіславши послання на ім'я голови РБ з проханням терміново розглянути кризову ситуацію, що склалася у зв'язку із «жорстокою ізраїльською агресією проти народу Палестини», і «зробити потрібні кроки для забезпечення цілковитого і негайного виведення ізраїльських військ з окупованих ними палестинських територій».

На знімку: *цього палестинця поранено вчора вранці, коли ізраїльські танки обстріляли табір палестинських біженців Аль-Аза.*



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Фото АП.

Польща погодиться на газопровід в обхід України?

Коли один + один = шість

На днях родина студентки Одеського політехнічного університету Олени та підприємця Артема Солодкіних збільшилась одразу на чотирьох новонароджених. Це другий такий випадок в Україні. Мама і дівчатка — Вероніка, Іринка, Мар'янка та Олександра — почуваються добре.

Редакція газети «Голос України» вітає молодих батьків Олену та Артема, а чудовій четвірці зичить щастя і здоров'я!

Фото Олександра СЄРОГО.



Фото з альбому

Вісім сонечок родини Сомків

Цей знімок, осяяний сонцем та усмішками дітей і дорослих, фотокореспондент обласної газети «Житомирщина» Михайло П'єх зробив у Лугинському районі. Дивишся на нього і одразу спадає на думку: правду кажуть, що кожна людина — творець свого щастя. Бо посидиш на різних обласних нарадах, наслухаєшся доповідей, і починає здаватися, що тут повна безвихідь: Лугинський район називають серед перших тоді, коли йдеться про найгірші врожаї, борги у зарплаті перед селянами. Одне слово, якась «чорна діра», яка засмоктує всі досягнення у здійсненні всіляких реформ, що про них стільки говорять зі столичних трибун.

То як же в тій «чорній дірі» живеться сім'ї, в якій восьмеро дітей? Та ще й таких малих, як у сім'ї Сомків із Великого Дивлина: найстаршому — одинадцять, найменшенькій — три роки. А отак, виявляється, і живеться — з усмішками. Просто тому, що знають: працювати треба. Щоправда, в селі сьогодні з роботою туго. Глава сім'ї, Ігор Григорович, коли настають холоди, кочегарить у школі. А решту часу — на власному полі: у Сомків три гектари землі. Світлана Миколаївна, дружина, розривається між домівкою і базаром. Ні, вона нічого не перепродує — торгує тим, що самі виростили. От і цього року, одразу, як ягоди почалися, вся дітлашня, крім хіба що Юлії (три роки — таки малувато для такої серйозної справи), вносила свій скромний вклад у добробут сім'ї. Отож діти змалку усвідомлюють: манна небесна з неба не падає, усе в труді дістається.

А щастя — то хитра штука, що не кажи. Хіба мало десятилітніх хлопчаків, які зростають без братиків-сестричок, відчувають себе ображеними? А причина? Плейстейшн у батьків не вдалося виклянчити, або ж купили ті не дорогий «панасонік», а дешевенький китайський аудіоплеєр, який тільки плівку «жує». А от Андрій Сомко у свої десять твердо засвоїв: велосипеда, хай не нового, матиме, якщо ягід на ньогоназбирає. Так і зробив.

Усі багатодітні батьки, з якими доводилося спілкуватися, запевняють, що одного сина чи доньку виховати важче, ніж багатьох, бо у великому сімейному колективі сам дух відносин зовсім інший. Егоїстами у великих родинах не зростають. І саме тепло родинного вогнища цінують більше, ніж матеріальні блага.

От чому радіє бабуся Ольга Степанівна: онуки сміються — на щастя...

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

Фото Михайла П'ЄХА.



Продовження теми

Чому кашки не пахнуть?

Отже, покупки покупками, але ж дитину ще й годувати треба. До цього я поставилася з усією відповідальністю. Перечитала і перегорнула безліч потрібних і непотрібних книжок з величезною кількістю слушних і абсолютно неймовірних порад. При цьому ще й наслухалася силу-силенну всього від знайомих і родичів.

У результаті в голові утворився такий бардак, що розібратися з усім цим я змогла тільки з допомогою знайомого лікаря-гомеопата. Причому слухав спочатку він. Я вихлюпнула всю наявну в мене інформацію і тільки після цього змогла слухати сама. Зрештою, всі знання, впорядковані та збагачені, можна було застосовувати в житті.

Гадаю, вмільйонне повторюся, коли скажу, що **материнське молоко** — найкращий, створений природою продукт харчування для дитини. Але щоб справді було так, матусі ще потрібно вести дуже правильний спосіб життя (про паління та алкоголь навіть мови не може бути) і дотримуватися дієти. Може, хтось і скаже, що це дурниці. Але тільки-но я уявила собі — у нашій і без того галасливій сімейці дитячий плач, безсонні ночі — і враз вирішила із задоволенням їсти те, що належить.



А належить не вживати всього-на-всього: жирне, смажене, кисле, солоне, гостре. Не рекомендують міцні м'ясні відвари, сирі овочі, фрукти (тільки відварені й тушені). Виняток: банани, черешня. Особливо суворо треба дотримуватися цього першого місяця. Найвідповідальніший період — перші 29 днів життя немовляти. В нього повністю перебудовується організм, адже раніше все необхідне воно отримувало в готовому вигляді з кров'ю матері. І тепер тільки від мами залежить, наскільки спокійним буде цей перехід.

Поступово, звісно, можна починати їсти овочі та фрукти, спостерігаючи, як це позначиться на дитині.

Пожалійте своє чадо і себе також, адже його спокійний сон залежить передусім від харчування. Мене, м'яко кажучи, дивує, коли мамаша, котра щойно народила, запихаючися бутербродом із сухою ковбасою і заїдаючи солоним огірком, не може зрозуміти, чому це її «золотко постійно репетує».

Про себе також не забувайте. Не насиджуйте кілограми на лавочках під час прогулянок із дитиною, більше ходіть, адже їжа в період годування калорійніша. Хоча й у цьому є деякі плюси — булочка з маком увечері, за дві-три години до годування, чудово впливає на нічний сон крихітки.

Якщо ваше чадо не страждає від недостатньої ваги, вночі краще його не годувати. Перевірила особисто. Попри те, що після нічних підгодовувань у пологовому будинку відучувати донечку довелося чотири ночі, результат був вартий того. Такі діти спокійніше сплять, не нервують півночі в очікуванні годування.

Незважаючи на всі принади материнського молока, мені дуже скоро довелося переходити на молочні суміші. Їх тепер удосталь, отож вибрати можна відповідно до смаків і можливостей. Зверніть увагу на вагу дитини —суміші є низько-, середньо- та висококалорійні. А ціна фактично завжди відповідає якості.

Вашому сонечку вже 1,5 місяця? Не лінуйтеся, починайте давати йому свіжий яблучний сік або пюре (спочатку 2—3 грами). Це стільки вражень! Дитина вже звикла до світла, сонця, ваших облич, навіть змирилася з неординарними гримасами численних родичів, які намагаються її розвеселити. І раптом — щось надзвичайне, незвичне, гострі відчуття! Саме це можна побачити на маленькому милому личку — спочатку сильний подив, величезні оченята, потім така смішна зосередженість і не менш як 10-хвилинні прицмокування, та такі гучні! Море позитивних емоцій! Нехай це дрібниця, але від неї чомусь дуже тепло і весело на душі.

1,5 міс. — яблучний сік або пюре (довести до 50 г);
2—2,5 міс. — бананове, грушеве пюре;
3,5 міс. — жовток звареного круто яйця (1/2);
4 міс. — свіжий сир;
4,5 міс. — овочеве пюре;
4—5 міс. — молочні каші;
6—7 міс. — м'ясний бульйон;
7—9 міс. — м'ясо, риба.

Є ще величезна кількість готових дитячих соків, усіляких фруктових, овочевих і м'ясних пюре, які можна давати дитині мало не з першого тижня життя. Це така зручна штука! Тільки чомусь усі зручні штуки в нас дорого коштують.

Та й самими пюре «з баночок» крихітку годувати зовсім не обов'язково. Є безліч страв, приготування яких не забере багато часу і нервів, а при цьому вони будуть корисні і смачні для маляти. Проте регулярно готувати «пудинг з курки, м'яса, мізків, печінки чи риби» може тільки героїчна жінка. А «маседуан з овочів» мені чомусь хочеться скуштувати лише в готовому вигляді.

Головне, ніколи не забувайте про те, щоб було смачно. Завжди скуштуйте самі те, що даєте маляті. Адже воно навіть у найніжнішому віці прекрасно відчуває смак. І в'яле запихування липкої вівсянки може перетворитися на приємну процедуру годування, якщо додати до каші натерте яблуко або банан, ваніль чи корицю. Мою донечку в садочку поперва́х навіть дуже обурювало, що «кашки нічим не пахнуть».

Смачного!

Марічка КОРМУШКІНА.
Фото автора.

Вчимося читати й писати. Чи не зарано?



Розсмішіть вундеркінда!

Богданчику Барасю п'ять років виповнилося лише в жовтні. А він уже першокласник! У колі своїх інтересів цей всебічно розвинений хлопчик називає математику і біологію, астрономію та космонавтику. Читати Богдан навчився на третьому році життя, до того ж над усе його цікавили не казки, а... енциклопедії.

За постійними заняттями маленькому й надто серйозному вундеркіндові, схоже, ніколи освоювати інші, не менш важливі, науки — уміння сміятися, гратися, веселитися, навчити яким може лише дитинство.

Фото Олександра ГОРДІЄВИЧА.

Поради Мері Поппінс

Якби небо почуло молитви дітей, у світі не залишилося б жодного вчителя. Можливо, цей давній перський вислів занадто жорстокий щодо найблагороднішої професії, проте придуманий небезпідставно. Адже в більшості випадків діти без особливого задоволення сідають за буквар чи прописний зошит, математику або читанку. Ще б пак, цікавіше — побавитися з ляльками чи поганяти м'яча. А бажання зубрити нудні букви, запам'ятовувати незрозумілі цифри у тих, кому немає ще й шести рочків, — велика рідкість. Навряд чи спонукає маля до науки й постійне нагадування батьків: якщо не вмітимеш читати, писати і рахувати — до школи не візьмуть. Бо для дитини школа — це щось абстрактне, невідоме, тому й не дуже привабливе. А читання — процес більше механічний, ніж пізнавальний.

Згадаємо про відомий домашній експеримент з виховання сімох дітей у сім'ї інженера Б. Нікітіна. За допомогою власної методики Нікітіни навчили своїх дітей читати в три роки, в п'ять — рахувати до мільйона, розв'язувати алгебраїчні задачі, діти також вивчили таблицю Менделєєва, іноземну мову. Однак такий експеримент викликав досить суперечливі думки у медиків. Адже вони вважають: не можна перевантажувати психологічні та фізіологічні можливості дитини у перші роки життя. Дитячий організм розвивається за певними законами, тому ще Жан-Жак Руссо писав: якщо порушити цей порядок, ми створимо скороспілі плоди, які не матимуть ні зрілості, ні смаку і швидко зіпсуються.

Останнім часом мода на «читаючих» малят, які навіть виразно не вимовляють усі звуки, зростає, як і кількість закладів, учителі яких готові за 200—300 гривень 3—4 рази на тиждень давати уроки вашим чадам. Хтось робить на такій моді бізнес, але чи потрібна й корисна вона для дитини? В якому все-таки віці дитина має опанувати абетку, але щоб перші знання не перевантажували маленьку голівку зайвим та не викликали відразу до науки? З таким запитанням звернулася до логопеда 3-ї дитячої поліклініки Мінського району Києва **Людмили ДОЦЕНКО:**

— По-перше, дітей до 5 років бажано не вчити читати, бо цей процес для них буде неусвідомленим. Хоча кожна дитина вимагає окремого індивідуального підходу. Так, скажімо, програма дитячих садків, яка передбачає заняття з вивчення алфавіту та читання, основ математики, складається для старших груп (їх відвідують п'ятирічні). По-друге, дитина має бути підготовленою і правильно вимовляти всі звуки. По-третє, батькам потрібно зберігати стриманість, не кричати, не квапити малечу, щоб не викликати в них негативні емоції до занять. Невиправданим є бажання багатьох батьків навчити письму дошколяриків. Тому що в школі їх навчають за спеціальними методиками, які дають змогу виробити правильний, красивий почерк. Якщо неправильний почерк сформувався у дітлахів до вступу в школу, то виправити його дуже важко.

Надто «активним» батькам дітей 3—5 років логопед радить більше часу приділяти малюванню, ліпленню, музичним та вокальним заняттям, танцям. Це не лише подобається малечі, а й розвиває її природні обдарування.

Юлія ШЕЙКО.

P. S. Тож не треба ускладнювати і так непросте життя собі та своїй дитині, забирати у неї ці лічені безтурботні роки. Наука не омине вашого маленького генія. А наступні 12 шкільних років, безумовно, навчать не лише читати-писати.

Пам'ять серця

Коли б ти лише зміг...

Коли б я лише змогла любити так, як любить море! Затягувати хвилями у свої чари. Кожною хвилею, кожною піною на ній я змогла б змивати твої брудні, неприємні і просто брутальні слова. Кожним сплеском води об берег я могла б поєднатися з тобою в шаленому поцілунку. Але...

Попереду цілий океан. Той, який понесе нас різними течіями, приб'є до різних берегів. Часом ти, як штиль, а іноді — бурхливий шторм. Черепашка... Так, це та черепашка, яку ти подарував мені під час незабутньої прогулянки вздовж моря. Вона й досі стоїть у серванті поряд із твоєю фотокарткою. Ти пам'ятаєш, як я тебе сфотографувала на тлі червоного заходу сонця?

Сонце... Воно постійно обпікало моє тіло. Ми весело бігли у воду, і тобі подобалося, як яскраві крапельки стікали з мого волосся. Ти їх так любив! Щоразу на ніч ти цілував мої біляві коси і бажав приємних снів. Дочекавшись, доки ти підеш, я мчала на місячну доріжку і почувалася русалонькою, золотою рибкою, та ким завгодно в цьому безмежному морі! Я засинала під прохолодний морський вітер, а прокидалася під легкий прибій. І знову бігла до тебе. Даремно я тоді це робила...

Ти пам'ятаєш мідії? Того тихого вечора вони згоріли на вогнищі. А ще того дня пара, що сиділа неподалік, загубила каблучку. А потім увечері ти її знайшов. І, дивлячись на зорі, прошепотів у тон з морем: «Вона принесе нам щастя!». Ти малював кумедні сердечка і писав на піску: «Юля + Стас = назавжди!». А пам'ятаєш, як ми з тобою зіткнулися першого ж дня нашого знайомства після невдалої подачі м'яча? Ти так любив грати у волейбол... Потім ми пили пиво із жовтопузими раками і танцювали, ніби чайки, під пісню Селін Діон.

А потім був потяг, який ніс мене крізь вир спогадів. Я їду додому. Але знаю, що незабаром зустріну тебе. І ось, сиджу, чекаю твого дзвінка. Адже ти обіцяв зателефонувати, проте телефон мовчить. Я прийшла до тебе додому, і мама, дуже мила жінка, пояснила, що ти на дачі із хворим дідусем. І я чекала знову.

Та ось, нарешті, ти приїхав. Чомусь наговорив грубощів. Мені було так боляче! Йшов дощ, коли я на машині неслася раптом спорожнілими вулицями. Я ковтала сльози і стискала в руці каблучку. Ту саму... А потім через дурість наковталася димедролу. Але ти встиг. Ти щось казав про майбутнє, а я заплющувала очі і бачила море, небо і... тебе.

Я пригадую день нашого весілля. На морі був шторм, але водночас світило сонце. Тоді ти сказав, що кожен має право вибору. А як же море? Ти поранив мене, як медуза, і міцно, як краб, вчепився клішнями в серце. Нині я навіть боюся нагадувати тобі про юність. Ти стаєш лютий, починаєш кричати, тебе геть з'їла робота!

Тепер я сама гуляю вздовж берега, спостерігаю за чудовим прибоєм і згадую, згадую, згадую... А наш син стає таким само сонячним юнаком, яким колись був ти. І біля нього теж в'ється симпатична дівчинка. Її біляві коси розлітаються на вітрі, як колись розліталися й мої. І наш син їх так само ніжно цілує. Юність... Вона, як море, — відпливи і припливи, які так впливають на наше життя...

Коли б ти лише зміг любити так, як любить море! Даремно...

Юлія БАБЕНКО.
Колаж Юлії ЄФІМОВОЇ.



«Мильні» пристрасті на комунальній кухні

Життя кожного з нас може перетворитися на своєрідний серіал. Особливо, якщо люди мешкають, наприклад, у комуналці. Для тих, кому важко уявити, що таке комуналка, спробую пояснити.



По-перше, це кілька окремих кімнат з «претензією» на одну кухню. На кожну сім'ю припадає по одній конфорці, а то й одна на двох, залежно від кількості мешканців. І якщо до когось мають прийти гості, то потрібно готувати рано-вранці або пізно ввечері, щоб не залишити сусідів без обіду.

По-друге, це спільний санвузол та ванна кімната (треба дякувати, що не сумісні). І якщо вранці всім виходити треба приблизно одночасно, то варто дотримувати графіка «відвідування» і поспішати. А загалом приймати ванну, у широкому розумінні цього слова, не дуже хочеться з огляду на чисельність «відвідувачів». У кімнатах чутність така, що завжди знаєш, хто до кого прийшов та хто з ким посварився. І ще одне (далеко не все з переліченого), але дуже істотне — ніяк не можна «допроситися» тарганів змінити умови життя на краще. Оптимісти жартують: добре, що так, бо дехто мусить ділити житло зі щурами.

В одній із таких кімнат мешкає середніх літ жінка з 18-літнім сином. Прокидається вона о четвертій ранку, готує дві великі каструлі їжі і близько шостої зникає у своїй кімнаті. Ця невеличка на зріст жіночка ходить дуже тихенько, наче мишка. Тому сусіди називають її поміж собою лагідно — Мишка.

В іншій кімнаті живе 30-річна вчителька молодших класів із чоловіком-військовим. Спочатку в них усе ладилося. Народився синочок. Перший рік батько не міг намилуватися на нього, але згодом дедалі частіше почав затримуватися на роботі, їздити у відрядження... Відчула дружина, що неспроста ті поїздки. Але кохання і бажання зберегти сім'ю були сильнішi за образи. Тому й вдавала, ніби нічого не сталося. Навіть присвячувала йому вірші, а згодом народила ще одну дитинку. І схаменувся таки татусь, залишився в родині.

Не так, як хотілося, склалося життя в сусідки Галини. Раніше жила з чоловіком у трикімнатній квартирі. Олег працював інженером у науково-дослідному інституті, Галина — вихователькою у дитячому садочку. Своїх Бог не дав, тому Галя віддавала всю душу чужим малюкам. Та незабаром подружжя потрапило, як кажуть, під скорочення. Тоді Олег вирішив податися в «човники». Стартовий капітал позичили у знайомих. Але не судилося Олегові стати бізнесменом. На автобус, що прямував до Туреччини по товар, напали грабіжники... Так він залишився без жодної копійчини, продав квартиру, роздав борги, а на решту купив з дружиною кімнату в комуналці. Після цього він поїхав у Росію на заробітки, а за півроку приїхав, щоб... розлучитися.

Галина влаштувалася двірником. Гроші мізерні, а вільного часу вдосталь. От вона потроху і призвичаїлася до чарки. Спочатку з колегами, затим і вдома, з місцевими бомжами. Скільки разів сусіди міліцію викликали, і не злічити. Галас, лайки... Не раз і до бійки доходило. Згодом і дільничний махнув на неї рукою. Що він може зробити?! Щодня одне й те саме. Так і повелося — зранку Галина підмітає, сміття виносить, а потім пиячить.

Через певний час почали помічати, що живе в неї хлопець років вісімнадцяти. Хтось із допитливих дізнався, що Юрко приїхав вступати до військового училища, та «провалився». Бажання повертатися в рідне село не було, тому влаштувався вантажником на базарі. Там познайомився з Галиною, яка на три роки молодша за його матір. І почав хлопець зимовими вечорами чарчиною-другою грітися у вродливої жінки. Згодом переселився до неї. Розшукала його мати, благала відмовитися від «оковитої» та піти від Галини. «Кохаю її», — твердив син. Так ні з чим і поїхала мати. Одного разу обох непритомних побачили сусіди біля дверей кімнати. Від алкогольного отруєння лікарі врятували лише Галину...

На якийсь час вона перестала пити, аж поки не познайомилася із Сергієм, програмістом американо-української фірми. Він приносив дорогі спиртні напої, добру закуску. У сірій кімнаті з'явилися новий телевізор, відеомагнітофон, радіотелефон. Сергій купив м'який куточок, про який давно мріяла Галина, а сам дедалі частіше ночував... під її дверима. Не раз йому пропонували роботу за кордоном, але він відмовлявся. Інколи хлопець після чергового нічного застілля не міг вранці підвестися на ноги. На фірмі його попросили пошукати собі інше місце. Та йому ніколи було, бо потрібно вранці Галині допомогти позамітати чи сніг розчистити, а потім хутко по пляшку бігти...

...Звичайнісінька комунальна квартира, за дверима якої такі різні й такі непрості людські долі. Об'єднує їх, здається, лише загальна кухня. Та й чи об'єднує?

Вікторія ЛИТВИН.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

ПОНЕДІЛОК, 29 жовтня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 7 днів.
10.00 Нова колекція.
10.30 Мультфільми.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Телемаркет.
11.40 Концерт Жоржа Брасанса у «Бобіно».
12.45 Док.серіал «Діти дикої природи».
13.05 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Надзвичайна ситуація.
16.10 Телемаркет.
16.20 Студія «5».
17.00 Серіал «Південна паралель».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.55 Милосердя.
19.15 І що в упаковці?
19.25 Бізнес-простір.
20.00 Телефортуна.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня. Спортивний вечір на Першому Національному:
21.50 Світ спорту.
22.05 Футбол як футбол.
22.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Тижневий огляд.
23.50 Хіт року.
00.00 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 «Молода Галичина». Частина 2.
11.15 Телемаркет.
11.40 Мультфільм на замовлення.
12.35 Нова колекція.
12.45 Телемаркет.
13.10 Діловий канал. Тиждень.
13.55 Хіт року.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 09.30 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Маросейка, 12». «Син».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.45 Серіал «Кохай, поки молодий».
17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Убивча сила-2».
19.30 ТСН.
20.05 Фільм «Гра в «Динамо».
20.40 О, щасливчик.
21.40 Кримінальна країна. «Чорний герой».
22.20 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Привид».
00.00 Ситуація.
00.15 ТСН.
00.35 Худ.фільм «Жах на вулиці В'язів-6». «Фредді мертвий».
02.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.10 Спорт-тайм.
08.20 40 років жартуючи. КВН. Фрагменти біографії.
09.25 Мультфільм.
09.50 Уік-енд.
10.25 Серіал «Дрібниці життя».
11.05 Поле чудес.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Крихітка.
14.20 Шлягер представляє.
15.00 Телемагазин.
15.05 Золоте намисто Київщини.
15.35 Пульс.
15.55 Худнемо за методикою академіка Смєлова в медичному центрі «Довіра».
16.05 На ранковому прийомі.
16.35 Лікар Роман Довженко.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Чекай мене.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
21.00 Як знімалася «Вбивча сила». Спецрепортаж.
21.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності».
22.30 Програма К.Стогнія «Кримінал».
23.05 Клуб «Золотий гусак».
23.40 Нічний «Час».
00.05 Нові «Секретні матеріали».
01.05 Прогноз погоди.
00.10 Нічний сеанс. Худ. фільм «Земля вільних».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
06.40 Перехрестя.
07.15 Плюс-мінус. Економічний вісник.
07.25 Погода.
07.30 Свобода слова.
08.30 Серіал «Амазонка».
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
09.15 Серіал «Листи до Бланчі».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.40 Серіал «Милий ворог».
11.20 Серіал «СіАй-5. Нові професіонали».
12.15 Худ.фільм «Зупинка потягу дві хвилини».
13.30 Худ.фільм «Ед».
15.05 Галопом по Європах. Телегра.
15.40 Мультсеріал «Черепашкиніндзя».
16.05 Мультсеріал «Невгамовні».
16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
16.55 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.55 Серіал «Закон і порядок. Загін особливого призначення».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Поцілунок перед смертю».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Четвертий протокол».
23.20 Факти. Підсумковий випуск.
23.35 Факти. Докладно.
23.50 Спорт.
00.00 Погода.
00.05 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.
00.35 Плюс-мінус. Економічний вісник.
00.45 Серіал «Народжена революцією». 1 серія.
01.50 Хіт-парад «Російські гірки»
02.00 Хіт-парад «Гаряча сімка».

СТБ

07.05, 01.15 Астрологічний прогноз.
07.10 BIZ-TV.
08.00 Бізнес-студія.
08.40 BIZ-TV.
09.00 Мультфільм «Покахонтас».
11.00 Худ. фільм «Звільніть Віллі».
13.00 «Вікна» у світ.
13.30 BIZ-TV — non-stop.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Серіал «Як сіль і перець».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Енн із маєтку «Зелені дахи». 1 серія.
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Серіал «Загін із боротьби з мафією».
22.35 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.40 «Вікна». Опівночі.
23.10 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.15 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
00.25 Автостиль.
00.45 Навколо спорту.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.20 Серіал «Сімейні пута».
11.15 Тетянин полудень.
12.20 Аншлаг! Аншлаг!
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «У зоні смертельної небезпеки».
15.05 Мультсеріал «Бандальєро».
15.30 Мультсеріал «Маска».
15.55 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.25 Серіал «Злюки бобри».
16.55 Серіал «Прості істини».
17.30 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «Петрівка, 38».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Серіал «Пума».
00.05 Серіал «Західне крило».
00.50 Репортер.
01.05 Спортивний огляд «Жилетт».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Каменська: Шістки вмирають першими».
10.20 Док.детектив «Час розкидати камені».
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Ми з вами десь зустрічалися...».
13.00 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.15 Можливо все.
14.30 Зоряна година.
14.55 Серіал «Вічний поклик».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.25 «З легким паром!».
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Чекай мене.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Убивча сила-3».
21.45 Незалежне розслідування.
22.30 Нічний «Час».
23.00 «На футболі» з В. Гусєвим.
23.40 «Паранормальні явища. Закрите досьє».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Москва — Мінськ.
08.15 Худ.фільм «Марс атакує».
10.30 «Фитиль».
10.55 Серіал «Кобра». Фільм 3 — «Вантаж». Частина 2.
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «FM і хлопці».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Московські вікна».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Пуаро Агати Крісті». «Німий свідок».
22.30 Вісті — Москва.
22.40 Детектив «Ключі від раю».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.10, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.15, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Кримінал. Щиросерде зізнання.
08.25 Служба порятунку.
09.30 Нещодавно.
10.40 Ляльки.
11.20 Худ. фільм «Чумацький шлях».
13.50 Серіал «Королева Марго».
15.30 Серіал «Салон краси».
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «День народження Буржуя-2».
20.00 Жадібність.
21.55 Серіал «Швидка допомога».
23.30 Гордон.

ВІВТОРОК, 30 жовтня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.20 Футбол як футбол.
10.00 Спозаранку.
10.30 Бути жінкою.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Пригорща.
12.20 Телемаркет.
12.40 Серіал «Південна паралель».
13.40 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Таланти твої, Україно! Івано-Франківська область.
16.00 «Державний податковій адміністрації — 5 років». Трансляція урочистого засідання та святкового концерту з Національного палацу «Україна».
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.50 Серіал «Каскадери».
19.50 Відеофільм «Державній податковій адміністрації України — 5 років».
20.20 Навігатор.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама. Спортивний вечір на Першому Національному:
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Динамо» (Київ, Україна) — «Боавішта» (Порту, Португалія).
23.45 «Мелодія двох сердець». Частина 3.
00.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
01.25 Нова колекція.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Зірки, на сцену!
11.15 Телемаркет.
11.40 Модний час.
12.10 Перехрестя.
12.40 З любов'ю.
13.15 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 09.30 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Марш Турецького».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.45 Серіал «Кохай, поки молодий».
17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
20.05 Фільм «Гра в «Динамо».
20.40 Серіал «Бандитський Петербург».
21.45 Кримінальна країна. «Вовки по партії».
22.25 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Якби ти лише знала».
00.30 Ситуація.
00.45 ТСН.
01.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Мелорама.
08.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності».
09.30 Клуб «Золотий гусак».
10.00 Музичний кіоск О. Гончаренка.
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Чекай мене.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Хіт-базар.
14.35 Телемагазин.
14.45 Молодіжна телевізійна служба.
15.15 Телемагазин.
15.25 Інтер'єр.
15.40 Телемагазин.
15.50 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
15.55 Галерея TV.
16.05 Недільні зустрічі.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Ігрове шоу «Слабка ланка».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.50 Серіал «Вбивча сила-3». «Спідвей».
21.50 Кохання з першого погляду.
22.40 Худ. фільм «Родина Дивайнерів».
23.55 Нічний «Час».
00.25 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ліверпуль» — «Боруссія».
02.20 Прогноз погоди.

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.10 Мультсеріал «Черепашкиніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільм.
08.15 Худ.фільм «Будуар дами». 1 серія.
09.15 Серіал «Школа моделей».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.35 Серіал «Милий ворог».
11.25 Серіал «Закон і порядок. Загін особливого призначення».
12.15 Серіал «Народжена революцією». 1 серія.
13.25 Худ.фільм «Поцілунок перед смертю».
15.00 Мультфільм.
15.15 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
15.40 Мультсеріал «Черепашкиніндзя».
16.05 Мультсеріал «Невгамовні».
16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
17.00 Серіал «Кенан і Кел». 1 серія.
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.55 Серіал «Мисливиці».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Автомобільвтікач».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Потвори із безодні».
22.45 Факти. Підсумковий випуск.
23.05 Факти. Докладно.
23.20 Спорт.
23.30 Погода.
23.35 Футбольний огляд чемпіонату Іспанії.
00.00 Плюс-мінус. Економічний вісник.
00.10 Серіал «Народжена революцією». 2 серія.
01.30 Хіт-парад «Російські гірки».
01.40 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.45 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.10 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Енн із маєтку «Зелені дахи» 1 серія.
10.00 Мультфільм «Пригоди Мобі Діка».
11.00 Худ. фільм «Звільніть Віллі-2».
12.45 Медіа-клуб.
13.25 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Серіал «Як сіль і перець».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Енн із маєтку «Зелені дахи». 2 серія.
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «Армікрон у незаконній владі».
22.35 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.40 «Вікна». Опівночі.
23.10 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.15 Худ. фільм «Смертельне благословення».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Сімейні пута».
11.20 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Комісар Рекс».
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Петрівка, 38».
14.55 Мультсеріал «Бандальєро».
15.20 Мультсеріал «Маска».
15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Злюки бобри».
16.45 Серіал «Прості істини».
17.20 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «Дівчина без адреси».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Лихоліття».
01.00 Репортер.
01.15 Зона ночі. On-line.
02.05 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.00 Худ.фільм «Гладіатор за наймом».
04.05 Худ.фільм «Лихоліття».
05.45 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Каменська: Шістки вмирають першими».
10.20 «З легким паром!».
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із ссурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Полювання на єдинорога».
12.50 «Проклятий океаном». Спецрепортаж.
13.10 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.15 Сім бід — один одвіт.
14.30 Цар гори.
14.55 Серіал «Вічний поклик».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.25 Рятувальники. Екстрений виклик.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 «Слабка ланка».
20.00 Час.
20.35 Серіал «Убивча сила-3».
21.45 Кремль-9. «Гараж особливого призначення».
22.30 Нічний «Час».
23.00 Цивілізація.
23.35 Худ.фільм «Распутін».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
07.35 Мультфільми «Історія про дівчинку, що наступила на хліб». «Погоня».
08.15 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Московські вікна».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
21.00 Док.фільм Олексія Денисова «Білорусь».
22.30 Вісті — Москва.
22.40 Худ.фільм «Гонконгівський клинок».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.10, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.15, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Серіал «Швидка допомога».
09.25 Жадібність.
10.05 Шоу О. Степаненко.
11.20 Худ. фільм «Їх знали тільки в обличчя».
13.45 Серіал «Королева Марго».
15.30 Серіал «Салон краси».
16.35 Серіал «День народження Буржуя-2».
17.40 Кримінал.
18.50 Футбол. Ліга чемпіонів. «Локомотив» (Москва) — «Реал» (Мадрид, Іспанія).
21.55 Серіал «Швидка допомога».
23.30 Гордон.
00.15 Щоденник Ліги чемпіонів.
00.55 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ліверпуль» (Англія) — «Боруссія» (Дортмунд, Німеччина).

СЕРЕДА, 31 жовтня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.20 Мультфільм.
09.30 Док.фільм «Гать будуйте крепку та високу».
10.00 Серіал «Каскадери».
10.50 Нова колекція.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Хіт року.
11.50 Телемаркет.
12.10 Док.серіал «Діти дикої природи».
12.20 До 50-річчя Українського телебачення. «Шануймося, друзі!».
12.45 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Крок до зірок.
16.10 Телемаркет.
16.20 Студія «5».
17.00 Серіал «Південна паралель».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.50 Серіал «Каскадери».
19.50 І що в упаковці?
20.00 Експосвіт.
20.25 Вечірня казка.
20.45 Мегалот.
21.00 УТН. Панорама. Спортивний вечір на Першому Національному:
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Олімпіакос» (Пірей, Греція) — «Депортиво» (Ла Корунья, Іспанія).
23.45 «Мелодія двох сердець». Частина 4.
00.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Дитяча лінія.
11.00 Телемаркет.
11.25 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
11.45 Бізнес-простір.
12.15 Сільський час.
13.10 Тележурнал «Вісник податкової служби України».
13.20 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.00 Серіал «Бандитський Петербург».

Інформація про проведення позачергових загальних зборів акціонерів ВАТ «Новоселицький кар'єр»

ВАТ «Новоселицький кар'єр» повідомляє, що позачергові загальні збори акціонерів відбудуться 10 грудня 2001 року об 11.00 за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 50-В. Реєстрація учасників зборів з 10.00 до 10.30 за місцем проведення зборів.

Порядок денний:

1. Звіт Голови правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 11 місяців 2001 року.
2. Збільшення статутного фонду.

Ознайомлення з матеріалами щодо питань порядку денного та подання пропозицій проводяться за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 50-В з 10.00 до 18.00.

Довідки за телефонами (044) 461 97 44, 224 16 65.

10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.45 Серіал «Кохай, поки молодий».
17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
20.05 Фільм «Гра в «Динамо».
20.40 Серіал «Бандитський Петербург».
21.45 Прихована камера.
22.25 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Фанат-2».
00.05 Ситуація.
00.20 ТСН.
00.40 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Кохання з першого погляду.
08.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Спідвей».
09.35 Програма К.Стогнія «Кримінал».
10.10 Життя тварин.
10.40 Серіал «Дрібниці життя».
11.15 Слабка ланка.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 У свято про будні. ДПА у Київській області — 5 років.
14.40 Телемагазин.
14.45 Естафета.
15.00 Телемагазин.
15.10 Домашній доктор.
15.30 Люди і долі.
16.00 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
16.05 Київ діловий.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Інтелектуальне шоу «9-й вал».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
21.00 Серіал «Вбивча сила-3». «Закон перспективи».
22.05 Камера сміху.
22.40 Худ. фільм «Родина Дивайнерів».
23.55 Нічний «Час».
00.25 Футбол. Ліга чемпіонів. «Спарта» — «Баварія».
02.20 Прогноз погоди.

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.10 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільм.
08.10 Худ.фільм «Будуар дами». 2 серія.
09.15 Серіал «Школа моделей».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.35 Серіал «Милий ворог».
11.30 Серіал «Мисливиці».
12.15 Серіал «Народжена революцією».2 серія.
13.40 Худ.фільм «Автомобільвтікач».
15.15 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
15.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.05 Мультсеріал «Невгамовні».
16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
17.00 Серіал «Кенан і Кел».
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.55 Серіал «Мисливиці».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Грошова яма».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Холодне літо 53-го».
23.00 Факти. Підсумковий випуск.
23.15 Факти. Докладно.
23.30 Спорт.
23.40 Погода.
23.45 Кримінальні історії.
00.10 Плюс-мінус. Економічний вісник.
00.25 Серіал «Народжена революцією». 3 серія.
01.45 Хіт-парад «Російські гірки».
01.55 Хіт-парад «Гаряча сімка».

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.15 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Енн із маєтку «Зелені дахи». 2 серія.
10.00 Мультфільм «Швейцарська сім'я Робінзонів».
11.00 Худ. фільм «Звільніть Віллі-3».
12.35 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Серіал «Як сіль і перець».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Енн із маєтку «Зелені дахи». 3 серія.
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «Вантаж смерті».
22.50 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.55 «Вікна». Опівночі.
23.25 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.30 Худ.фільм «Небезпечна спокусниця».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Сімейні пута».
11.20 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Комісар Рекс».
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Дівчина без адреси».
14.55 Мультсеріал «Бандальєро».
15.20 Мультсеріал «Маска».
15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Злюки бобри».
16.45 Серіал «Прості істини».
17.20 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Комісар Рекс-2». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.35 Худ.фільм «Нові пригоди сім'ї Робінсонів».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Оголені дівчата».
00.50 Репортер.
01.05 Зона ночі.
01.55 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
02.55 Худ.фільм «Машенька».
04.10 Худ.фільм «Оголені дівчата».
05.40 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Убивча сила-3».
10.20 Рятувальники. Екстрений виклик.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Фру-фру».
13.20 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.15 Сім бід — один одвіт.
14.30 Програма «100%».
14.55 Серіал «Вічний поклик».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.25 Сміхопанорама.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 «Хто хоче стати мільйонером?».
20.00 Час.
20.35 Серіал «Убивча сила-3».
21.45 Як це було.
22.30 Нічний «Час».
23.00 Російський екстрим.
23.35 Худ.фільм «Заручники».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
08.15 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Московські вікна».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
22.30 Вісті — Москва.
22.40 Худ.фільм «Хеллоуїн: через 20 років».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.10, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.15, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Серіал «Швидка допомога».
09.25 Жадібність.
10.05 Квартирне питання.
10.30 Середовище.
11.25 Худ. фільм «Мавпа, що говорить».
13.50 Серіал «Королева Марго».
15.30 Худ. фільм «Автобус, що сказився».
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «День народження Буржуя-2».
20.00 Жадібність.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Фейєноорд» (Нідерланди)— «Спартак» (Москва).
23.50 Третій тайм.
00.50 Гордон.
01.25 Футбол. Ліга чемпіонів. «Селтік» (Шотландія)— «Ювентус» (Італія).

ЧЕТВЕР, 1 листопада

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.20 Серіал «Каскадери».
10.15 Не все так погано...
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Серіал «Південна паралель».
12.15 Телемаркет.
12.35 Ретроспектива на Першому Національному. Співає Олександр Василенко.
13.10 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
16.00 Мультфільм.
16.10 Телемаркет.
16.20 Студія «5».
17.00 Серіал «Південна паралель».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Енергетичне поле.
19.05 Резонанс.
19.25 Створи себе. Олімпійська чемпіонка К.Серебрянська.
19.45 Гандбол. Чемпіонат ПГЛ. ЗТР (Запоріжжя) — СКА (Мінськ). 2 тайм.
20.25 І що в упаковці?
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.05 «Жінка кохана». Концерт народного артиста України П.Зіброва.
00.00 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Незгасний вогонь Холодного Яру.
11.15 Телемаркет.
11.40 Хто в домі хазяїн?
12.05 Крок до зірок.
12.35 КБ «Прогрес». 10 років незалежності.
13.05 Мультфільм.
13.15 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.00 Серіал «Бандитський Петербург».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.45 Серіал «Кохай, поки молодий».
17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
20.05 Фільм «Гра в «Динамо».
20.40 Серіал «Бандитський Петербург».
21.45 Біла ворона.
22.25 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Як у страшному сні».
00.05 Ситуація.
00.20 ТСН.
00.40 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Супутник «Планети Здоров'я».
07.50 Сім'я від А до Я.
08.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Закон перспективи».
09.35 Камера сміху.
10.05 Сміхопанорама.
10.25 Серіал «Дрібниці життя».
11.05 Інтелект-шоу LG-Еврика.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Хіт-базар.
14.35 Телемагазин.
14.40 Крила.
15.10 Телемагазин.
15.20 Оплески, оплески.
15.50 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
15.55 Музичні історії. Краща Батерфляй світу.
16.05 Родом з України. Пам'яті А.Ларіонової.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Слабка ланка.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
21.00 40 років жартуючи. КВН. Фрагменти біографії.
22.00 Худ. фільм «36 годин».
23.55 Нічний «Час».
00.25 Програма Ю.Рогози «Колір ночі».
01.05 Прогноз погоди.
01.10 Нічний сеанс. Худ.фільм «Хеллоуїн».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.10 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільм.
08.15 Худ.фільм «Будуар дами». 3 серія.
09.15 Серіал «Школа моделей».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.30 Серіал «Милий ворог».
11.25 Серіал «Мисливиці».
12.10 Серіал «Народжена революцією». 3 серія.
13.35 Худ.фільм «Грошова яма».
15.05 Мультфільм.
15.15 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
15.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.05 Мультсеріал «Невгамовні».
16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
17.00 Серіал «Кенан і Кел».
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.50 Серіал «Мисливиці».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Смертельний контакт».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Чотири кімнати».
23.00 Факти. Підсумковий випуск.
23.15 Факти. Докладно.
23.30 Спорт.
23.40 Погода.
23.45 М-Файли. Музична програма.
00.10 Плюс-мінус. Економічний вісник.
00.25 Серіал «Народжена революцією». 4 серія.
01.55 Хіт-парад «Російські гірки»
02.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».

СТБ

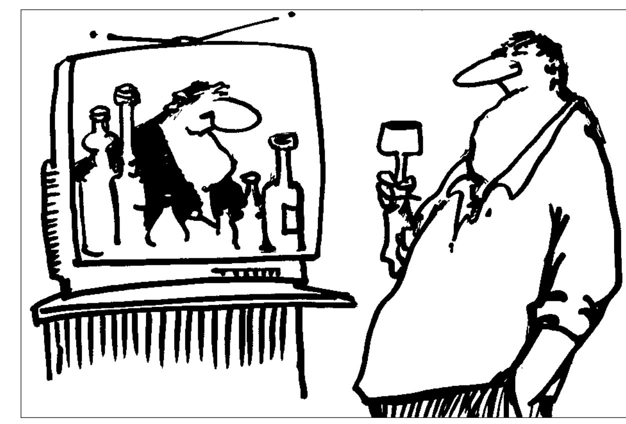
07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.35 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Енн із маєтку «Зелені дахи». 3 серія.
10.00 Мультфільм «Хлопчик з джунглів».
11.00 Худ.фільм «Полярна зірка».
12.35 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Мультфільм «Анастасія».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35, 20.55 Футбол. Кубок УЄФА. «ЦСКА» (Софія, Болгарія) — «Мілан» (Італія)
20.35 «Вікна». Бізнес.
21.50 Худ. фільм «Вільна від чоловіків».
23.20 «Вікна». Опівночі.
23.50 Мультсеріал для дорослих «Все не як у людей».
23.55 Худ. фільм «Фатальне захоплення».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Сімейні пута».
11.30 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Комісар Рекс-2». 1 серія.
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Нові пригоди сім'ї Робінсонів».
15.00 Мультсеріал «Бандальєро».
15.30 Мультсеріал «Маска».
15.55 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.20 Серіал «Злюки бобри».
16.50 Серіал «Прості істини».
17.25 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Комісар Рекс-2». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.35 Худ.фільм «Снайпер».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Люди-тіні».
00.50 Репортер.
01.05 Зона ночі.
01.55 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.00 Худ.фільм «Воротар».
04.10 Худ.фільм «Люди-тіні».
05.40 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Убивча сила-3».
10.20 Сміхопанорама.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Цирк».
13.05 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.15 Що так як.
14.30 КОАПП.
14.55 Серіал «Вічний поклик».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.25 «Самі з вусами».
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 «Слабка ланка».
20.00 Час.



20.35 Серіал «Каменська: Смерть і небагато любові».
21.40 Людина і закон.
22.30 Нічний «Час».
23.00 «Нічна зміна» Д.Діброва.

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
07.35 Відкрита митниця.
08.15 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Московські вікна».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
22.30 Вісті — Москва.
22.40 Худ.фільм «Карти, гроші, два стволи».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.10, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.15, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Без репетиції.
08.25 Ох уже ці діти!
09.25 Своя гра.
10.05 «Далі буде...» з Юлією Меньшовою.
11.20 Худ. фільм «Охоронець».
13.50 Серіал «Королева Марго».
15.30 Серіал «Салон краси».
16.30 Серіал «День народження Буржуя-2».
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «День народження Буржуя-2».
20.00 Увага, розшук!
21.55 Цілком таємно. Інформація для роздумів.
23.25 Гордон.

П'ЯТНИЦЯ, 2 листопада

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.20 Док.серіал «Діти дикої природи».
09.30 Мультфільм.
09.45 Не все так погано...
10.30 Медичний тижневик «36,6».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Серіал «Південна паралель».
12.15 Телемаркет.
13.45 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.45 «Немеркнучі зірки України». Док.фільм «Богдан Ступка. Тев'є».
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.25 Надвечір'я.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.50 Хіт року.
19.00 Дискусійний клуб.
19.30 І що в упаковці?
19.45 Гандбол. Чемпіонат ПГЛ. ЗТР (Запоріжжя) — «СКІФ-Роснафта» (Краснодар). 2 тайм.
20.25 До 50-річчя Українського телебачення. «З народних джерел».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.05 «Золота фортуна».
23.05 Серіал «Шукачі золота».
00.00 Хіт року.
00.10 ТРК «Ера» представляє: «В ніч на суботу з Оленою Роміною». Гаряча десятка.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Відеофільм «Державній податковій адміністрації України — 5 років».
11.15 Телемаркет.
11.40 Естрадна прем'єр-ліга.
12.10 Відкриваємо Біблію.
12.40 Нова колекція.
12.50 Право.
13.20 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.00 Серіал «Бандитський Петербург».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Згадати все».
17.05 Серіал «Краса по-американськи».
17.35 Серіал «Ес клаб-7».
18.10 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
19.00 Перше побачення.
19.30 ТСН.
20.00 Перший мільйон.
21.10 Серіал «Менти-3».
22.20 Без Табу з М. Вереснем.
23.15 Серіал «Авантюрист».
00.05 Ситуація.
00.20 ТСН.
00.40 Худ.фільм «Палац насолоди».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Смачно з Борисом Бурдою.
07.50 Сім'я від А до Я.
08.20 Худ. фільм «Середовище».
09.55 Караоке на майдані.
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.15 Слабка ланка.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Музичний час.
14.30 Телемагазин.
14.40 Автографи.
15.10 Телемагазин.
15.20 Пілігрим.
15.40 Телемагазин.
15.50 Конкурент.
16.25 Ліки майбутнього.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Моя сім'я.
19.10 Шалений світ.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
21.00 Поле чудес.
22.00 Худ. фільм «Людина президента».
00.00 Подробиці. Підсумки дня.
00.30 Худ. фільм «Жертва кохання».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.10 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільм.
08.15 Худ.фільм «Будуар дами». 4 серія.
09.15 Серіал «Школа моделей».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.35 Серіал «Милий ворог».
11.25 Серіал «Мисливиці».
12.15 Серіал «Народжена революцією». 4 серія.
13.50 Худ.фільм «Смертельний контакт».
15.15 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
15.45 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.10 Мультсеріал «Невгамовні».
16.35 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
17.00 Серіал «Зустрічайте «Клеопатру». 1 серія.
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.55 Серіал «Прикрий мене!».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Джек Рід. Людина честі».
20.45 Факти. Інформаційна програма.

1 листопада на «Новому каналі» о 20.35 — худ. фільм «Снайпер»

21.10 Худ.фільм «Амазонки на Місяці».
22.45 Факти. Підсумковий випуск.
23.00 Спорт.
23.10 Погода.
23.15 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.
23.35 Худ.фільм «Джулія».
01.05 Хіт-парад «Російські гірки».
01.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.20 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.05 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Мультфільми.
11.00 Худ. фільм «Богус».
12.55 Ви практично здорові.
13.15 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Серіал «Секретний агент».
20.40 Серіал «Останній дон».
22.30 «Вікна». Опівночі.
23.20 Худ. фільм «Маркіз де Сад».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Сімейні пута».
11.30 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Комісар Рекс-2». 2 серія.
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Снайпер».
15.05 Мультсеріал «Бандальєро».
15.30 Мультсеріал «Маска».
15.55 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.20 Серіал «Злюки бобри».
16.55 Серіал «Прості істини».
17.30 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.30 Аншлаг! Аншлаг!
20.35 Худ.фільм «Не може бути».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Мільйонер і стриптизерка».
00.50 «Бівіс і Батхед».
01.20 Худ.фільм «Скеля Малхолланд».
03.05 Зона ночі.
04.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
05.20 Худ.фільм «Мільйонер і стриптизерка».
06.55 Посміхніться. Вас знімають.

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Убивча сила-3».
10.20 «Самі з вусами».
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Крок назустріч».
12.45 «Майстер без Маргарити». Спецрепортаж.
13.05 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.20 Худ.фільм «Великі неприємності маленького автомобіля».
16.00 Чекай мене.
17.00 Вечірні новини.
17.25 Док.детектив.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Поле чудес.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Каменська: Смерть і небагато любові».
21.40 Худ.фільм «Людина президента».
23.35 Нічний «Час».
23.55 Худ.фільм «Жертва любові».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
07.35 Тисяча й один день.
08.15 Худ.фільм «Сімейні таємниці».
09.10 Перший Міжнародний фестиваль дитячого кіно в Сочі.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Планета КВН.
17.00 Прес-клуб.
18.00 Серіал «Московські вікна».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Прем'єра. Микола Басков. «Мені 25».
23.05 Худ.фільм «Лоліта».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.10, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.15, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Очна ставка.
08.25 Я і мій собака.
09.25 Своя гра.
10.10 Увага, розшук!
11.20 Худ. фільм «Мерседес втікає від погоні».
13.50 Серіал «Королева Марго».
15.30 Серіал «Салон краси».
16.35 Пепсі-чарт.
17.30 Кримінал.
18.40 Свобода слова.
20.10 «Кримінальна Росія». «Вбивча пристрасть». 1 серія.
21.45 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
22.30 Худ. фільм «Нічна зміна».

СУБОТА, 3 листопада

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
08.55 Вас вітає гуморист М. Рива.
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Зірки, на сцену!
10.00 Пригорща.
11.00 Хіт року.
11.30 Док.серіал «Діти дикої природи».
11.45 Дитяча лінія.
12.00 УТН. День.
12.15 Східний кордон.
12.35 «Ракурс». Житіє Сергія Данченка.
13.00 Classic-прем'єр з Т. Міленіною.
13.35 Ми пам'ятаємо ваші імена...
14.00 На сьомому небі.
14.30 Надвечір'я.
15.00 УТН. День.
15.20 Не все так погано...
15.50 Реліквії та храми України.
16.00 Регіон. Львівська область.
16.50 Польова пошта пам'яті.
17.00 Євро-2000 (Футбольний огляд).
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Вікно в Америку.
17.35 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
19.20 До 50-річчя Українського телебачення. «Співочими полями».
19.50 Щоденник хороших вістей.
20.10 Цикл «Герої України». Відеофільм про Віталія Сацького.
20.30 Вечірня казка.
20.45 Мегалот.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 «Моя професія». Ток-шоу О.Марченко.
22.40 Серіал «Шукачі золота».
23.35 Хіт року.
23.45 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.15 Хіт-новини.
10.45 Резонанс.
11.05 Модний час.
11.35 Чітко і ясно.
12.05 Надзвичайна ситуація.
12.35 Милосердя.
13.00 Людина і закон.
13.30 Мультфільм.
13.40 Стара колекція. «Все, що тобі потрібно — це любов».
14.00 Блок суспільного телебачення.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.30 Рецепти веселих кухарів.
08.00 Серіал «Ес клаб-7».
08.30 Серіал «Краса по-американськи».
09.00 Перший мільйон.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
15.00 СВ-шоу.
15.25 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Скарби Агри». 1 серія.
16.50 Серіал «Менти-3».
17.55 Серіал «Маросейка, 12».
19.30 ТСН.
20.00 Великі перегони.
20.20 Медовий місяць.
21.30 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Всупереч смерті».
23.15 Худ.фільм «Широке Саргасове море».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 За київським часом.
07.30 Док. фільм «Микола Гринько».
08.00 Факультет перукарів.
08.10 Пані, панночка, панянка.
08.25 Торговий ряд.
08.30 На ранковому прийомі.

«ІНТЕР»

09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Самі з вусами.
09.40 Доки всі вдома.
10.25 Бадьорого ранку!
11.00 Смак.
11.30 Музичний кіоск О.Гончаренка.
12.05 Світ пригод. Серіал «У пошуках капітана Гранта».
13.20 Життя тварин.
13.55 Мультсеріал «Покемон».
14.20 «Велике прання» з О.Малаховим.
15.20 Сміхопанорама.
15.55 КВН-2001.
18.05 Худ. фільм «Кохати порусійськи».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.50 Містечко.
21.30 Серіал «Далекобійники».
22.35 Худ. фільм «Острів доктора Моро».
00.30 Нічний сеанс. Худ. фільм «Яма».
02.05 Прогноз погоди.

ICTV

07.00 Музичний ранок.
07.10 Перехрестя.
07.40 Погода.
07.45 Серіал «Прикрий мене!».
08.35 Серіал «Школа моделей».
09.00 Серіал «Аніморфи».
09.25 Серіал «Чудернацька наука».
09.55 Худ.фільм «Кримінальний роман».
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
12.20 Мости. Ток-шоу.
12.45 Худ.фільм «Новий кулак люті».
14.45 Худ.фільм «Джек Рід. Людина честі».
16.20 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».
17.10 Серіал «Альф».
17.40 Галопом по європах. Телегра.
18.10 Серіал «Амазонка».
19.05 Худ.фільм «Сержант Білко».
20.50 Серіал «Ілюзія вбивства».
21.45 Насправді.
22.10 Штрафний удар.
22.25 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру. У перерві — «12-й гравець».
00.15 Худ.фільм «Таємниці Елізи».
01.55 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.

СТБ

07.00, 02.05 Астрологічний прогноз.
07.05 BIZ-TV.
09.00 Імпреза.
09.30 Ви практично здорові.
09.50 Лабораторія малого бізнесу.
10.00 Мультсеріал «Том і Шина».
10.30 Серіал «Пригоди швейцарської сім'ї Робінсон».
11.00 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».
12.00 Серіал «Секретний агент».
13.00 BIZ-TV.
14.45 Фінал фестивалю «Перлини сезону-2001». Частина 1.
15.20 Медіа-клуб.
16.00 Серіал «Суто англійське вбивство». «Сімейні сварки». 1, 2 серії.
18.00 Серіал «Острів фантазій».
19.00 «Вікна». Новини.
19.15 Худ. фільм «Іграшка».
21.10 Худ.фільм «Смертоносний ніндзя».
22.55 Худ. фільм «Заручники».
00.35 Худ. фільм «Декамерон».

НОВИЙ КАНАЛ

07.30 Мультсеріал «Маска».
07.55 Мультсеріал «Бандальєро».
08.30 Мультсеріал «Злюки бобри».
09.00 Серіал «Плем'я».
09.25 Серіал «Аллан Стрендж».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.50 Худ.фільм «Не може бути».
12.30 Посміхніться. Вас знімають.
13.20, 15.20 Худ. фільм «Чарівники». 1, 2 серії.
14.50 Репортер.
16.55 Футбол. Англійська прем'єр-ліга. У перерві — Футбольний огляд «Гол!».
19.00 Репортер.
19.30 Худ.фільм «Командир щасливої «Щуки».
21.45 Худ.фільм «Рембо-3».
23.35 Серіал «Відверті бажання».
00.15 «Бівіс і Батхед».
00.50 Худ.фільм «Комодо».
02.15 Зона ночі.
03.35 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
04.00 Худ.фільм «Командир щасливої «Щуки».
05.35 Худ.фільм «Рембо-3».
07.10 Посміхніться. Вас знімають.

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Слово пастиря. Митрополит Кирило.
07.25 Поклик джунглів.
07.50 «Єралаш».
08.05 «Эх, Семенівна!».
08.50 Бібліоманія.
09.00 Новини (із сурдоперекладом).
09.10 Сміхопанорама.
09.45 Смак.
10.05 40 років жартуючи. КВН.
11.00 У світі тварин.
11.45 Здоров'я.
12.30 Худ.фільм «Операція «Воля».
13.30 Мультсеріал «Усе про Міккі Мауса».
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.10 Худ.фільм «Розмах крил».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.20 Худ.фільм «Вечеря з недоумком».
19.00 «Хто хоче стати мільйонером?».
20.00 Час.
20.40 Худ.фільм «Скеля».
23.10 Худ.фільм «Брати Блюз».

РТР

05.55 Діалоги про риболовлю.
06.25 Худ. фільм «Загублений світ».
07.20 Телепузики.
07.45 Тато, мама, я — спортивна сім'я.
08.30 Золотий ключ.
08.50 Пошта РТР.
09.25 Доброго ранку, країно!
10.00 «Сто до одного». Телегра.
10.55 Поруч із тобою.
11.50 Детективний серіал «Таємний агент».
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ.фільм «Дача».
15.00 В. Винокур і Л. Лещенко в концертній програмі «Через 30 років».
17.00 Моя сім'я.
17.55 Аншлаг.
19.25 Дзеркало.
20.00 Худ. фільм «Шанхайський полудень».
22.20 Худ.фільм «Шосте почуття».
00.30 Гаряча десятка.

НТБ

05.10 Худ. фільм «Автобус, що сказився».
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 21.00 Сьогодні.
07.15 Вулиця Сезам.
07.40 Мультфільм.
07.55 Великі батьки.
08.25 Без рецепта.
09.15 Кримінал. Щиросерде зізнання.
09.50 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
10.25 Квартирне питання.
11.20 Худ.фільм «Горбань».
13.25 Подорожі натураліста.
14.00 Своя гра.
15.25 Очна ставка.
16.00 Шоу Олени Степаненко.
16.55 Худ. фільм «Аварія — дочка мента».
18.55 Худ. фільм «Перший удар».
21.30 Професія-репортер.
22.15 Колір ночі.
22.50 Худ. фільм «Між ніг».
01.10 Кома.

НЕДІЛЯ, 4 листопада

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
09.00 Спозаранку.
09.30 Крок до зірок.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36,6».
12.00 УТН. День.
12.15 Сільський час.
13.05 «Саме той» про себе...
13.40 Клуб Суперкниги.
14.00 До 50-річчя Українського телебачення. Мультфільм на замовлення.
15.00 УТН. День.
15.15 Гандбол. Чемпіонат ПГЛ. ЗТР (Запоріжжя) — «Динамо-Лукойл» (Астрахань). 2 тайм.
15.55 Кордон.
16.25 Відеофільм «Годинник показує... 140».
16.55 Неминучі зірки України. Док.фільм «Богдан Ступка. Король Лір».
17.25 Перехрестя.
18.00 УТН. Вечір.
18.15 Бути жінкою.
18.45 Кіноскарбниця. «Безприданниця».
20.10 7 днів. Світ.
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.05 Серіал «Шукачі золота».
23.50 Хіт року.
00.00 Нічний канал ТРК «Ера».

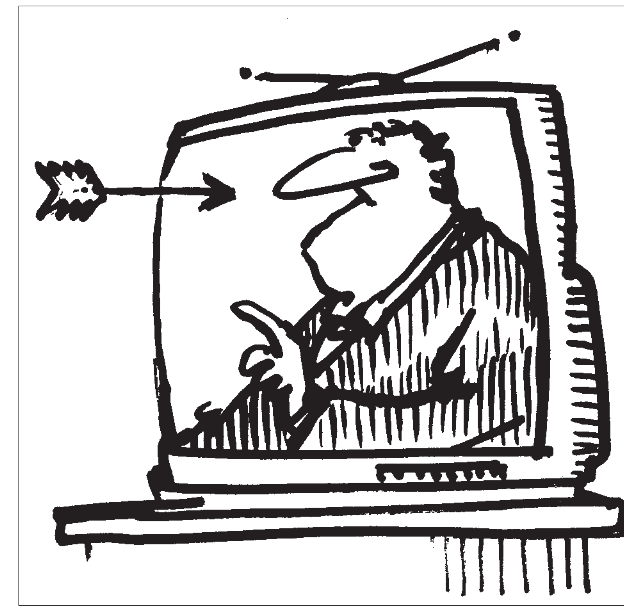
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Ток-шоу Оксани Марченко «Моя професія».
10.45 Реальний сектор.
11.15 Телемаркет.
11.30 Бізнес і влада.
12.00 «Золота фортуна».
13.05 Хай щастить!
13.35 Нова колекція.
13.45 Олімпійська панорама.
14.30 Відкриваємо Біблію.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс по-справжньому. Костя Дзю — Заб Джуда.
08.00 Прихована камера.
08.35 Біла ворона.
09.10 Лото-забава.
10.00-15.00 Програми УТ-2.
15.00 Бокс по-справжньому. Костя Дзю — Заб Джуда.
16.05 КВН. Найкращі ігри української ліги.



17.45 Серіал «Марш Турецького». «Небезпечне хобі».
19.30 ТСН-епіцентр.
20.00 Серіал «Сищики».
21.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Робін Гуд — принц злодіїв».
23.40 Парк автомобільного періоду.
00.15 «Своє кіно» представляє. Худ.фільм «Граки».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 Молодіжна телевізійна служба.
07.30 На своїй землі.
08.00 Недільні зустрічі.
08.30 Нове в лікуванні хребта.
08.35 Торговий ряд.
08.40 Інтер'єр.

«ІНТЕР»

09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Містечко.
09.50 Прокинься і співай!
10.45 Уік-енд.
11.25 Караоке на майдані.
12.00 Смачно з Борисом Бурдою.
12.35 Мелорама.
13.10 Показуха.
13.45 Планета Здоров'я.
14.25 «Велике прання» з О.Малаховим.
15.30 Серіал «Далекобійники».
16.35 Інтелект-шоу LG-Еврика.
17.35 Худ. фільм «Міміно».
19.20 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.50 Худ. фільм «Любов до гроба».
22.55 Спорт-тайм.
23.30 Елітарне кіно. Худ. фільм «Оголена маха».
01.10 Прогноз погоди.

ICTV

07.00 Музичний ранок.
07.40 Погода.
07.45 Серіал «Амазонка».
08.40 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
09.00 Серіал «Аніморфи».
09.25 Серіал «Чудернацька наука».
09.55 Худ.фільм «Златовласка і три ведмеді».
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
11.30 Худ.фільм «Майже смішна історія».
13.55 Серіал «Листи до Бланчі».
14.20 Серіал «Ілюзія вбивства».
15.10 Худ.фільм «Сержант Білко».
16.45 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».
17.30 Серіал «Альф».
18.05 Серіал «Амазонка».
19.00 Свобода слова.
20.00 Худ.фільм «Таємниці Сахари». 1 серія.
21.50 Кримінальні історії.
22.15 Серіал «СіАй-5. Нові професіонали».
23.10 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру.
00.45 Хіт-парад «Російські гірки». Підсумки тижня.
01.10 М-Файли.
01.40 Музика ночі.

СТБ

07.00, 01.35 Астрологічний прогноз.
07.05 BIZ-TV.
09.00 Прописи.
09.30 Зелена зона.
09.50 Лабораторія малого бізнесу.
10.00 Мультсеріал «Том і Шина».
10.30 Худ. фільм «Іграшка».
12.15 «Вікна» у світ.
12.45 М-стиль.
13.00 BIZ-TV.
15.00 Стан neXt.
15.20 «Вікна». Спорт.
15.55, 21.25 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
17.55 Автостиль.
18.25 Худ. фільм «Озброєний загін».
20.40 Бізнес-студія.
23.25 Худ. фільм «Фатальна пристрасть».
01.05 Імпреза.

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.
08.00 Мультсеріал «Бандальєро».
08.30 Мультсеріал «Злюки бобри».
09.00 Серіал «Плем'я».
09.25 Серіал «Аллан Стрендж».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.50, 12.45 Світ індійського кіно.
12.15 Запитайте у лікаря.
14.05 Репортер.
14.30 Худ.фільм «Невловимі месники».
16.05 Худ. фільм «Між високими хлібами».
17.35 Село Глухівка.
18.00 Країна Лимонія, село Петросяння. 2 частина.
19.00 Репортер.
19.30 Худ.фільм «Термінатор. Судний день».
22.40 Худ. фільм «Свояки».
00.35 Футбольний огляд «Гол!».
01.00 Футбол. Англійська прем'єр-ліга. «Ліверпуль» — «Манчестер Юнайтед».
02.40 Огляд матчів Англійської прем'єр— ліги.
03.10 Худ. фільм «Між високими хлібами».
04.45 Худ.фільм «Невловимі месники».
06.15 Країна Лимонія, село Петросяння. 2 частина.

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Служу Росії!
07.40 Мультсеріал «Русалочка».
08.05 Ранкова зірка.
08.50 Бібліоманія.
09.00 Новини (із сурдоперекладом).
09.10 «Непутящі замітки» із Дм.Криловим.
09.30 Поки всі вдома.
10.05 КВН-2001. Перший півфінал.
12.30 Розумниці і розумники.
12.55 «Самі з вусами».
13.30 Мультсеріал «Чорний плащ».
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.10 «Єралаш».
14.20 Худ.фільм «Пароль знали двоє».
16.00 «Жива природа. Блакитна безодня».
17.00 Вечірні новини.
17.20 Худ.фільм «Убивча сила».
18.25 «Хрещений батько».
21.30 Часи.
22.50 Серіал «Секретні матеріали».
23.45 Худ.фільм «Стежки слави».

РТР

05.50 Худ.фільм для дітей «Каракум».
07.20 Телепузики.
07.50 Російське лото.
08.40 ТБ «Бінго-шоу».
09.20 Доброго ранку, країно!
10.00 Сам собі режисер.
10.55 Містечко.
11.35 Федерація.
12.10 Парламентський час.
13.00 Вісті.
13.20 Діалоги про тварин.
14.25 Навколо світу.
15.30 Мультсеріал «Том і Джеррі».
15.50 Серіал «Комісар Рекс».
16.55 ТБ «Бінго-новини».
17.00 Два роялі.
17.55 Аншлаг.
19.00 Вісті тижня.
19.55 Худ.фільм «На прізвисько Звір».
21.45 Худ.фільм «Мережа».
00.00 Спорт за тиждень.

НТБ

05.35 Худ. фільм «Перший удар».
07.00, 09.00, 11.00, 15.00 Сьогодні.
07.15 Вулиця Сезам.
07.40 Ох, уже ці діти!
08.10 Пепсі-чарт.
09.15 Худ. фільм «Сищик петербурзької поліції».
11.25 Худ. фільм «Змієлов».
13.30 Служба порятунку.
14.00 Своя гра.
15.25 Я і мій собака.
16.20 «Далі буде...» з Юлією Меншовою.
17.15 «Кримінальна Росія». «Вбивча пристрасть». 1 серія.
17.55 Худ. фільм «Удар лотоса».
20.00 Нещодавно.
21.15 Ляльки.
21.35 Худ. фільм «Хакери».
23.45 Журнал Ліги чемпіонів.

У програмі можливі зміни.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

На НТБ у п'ятницю о 21.45 — «Жіночий погляд» О. Пушкіної

II Міжнародний форум економічного співробітництва «ПАРТНЕРСТВО В ІМ'Я ЗЛАГОДИ ТА РОЗВИТКУ»

5–7 ГРУДНЯ 2001



МІЖНАРОДНИЙ ФОРУМ ЕКОНОМІЧНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА II



Відповідно до Розпорядження Президента України щорічно в столиці України — місті Києві в першій декаді грудня проходитиме Міжнародний форум економічного співробітництва «Партнерство в ім'я злагоди та розвитку».

НАЦІОНАЛЬНИЙ СПОНСОР

УКРЗАЛІЗНИЦЯ

ГЕНЕРАЛЬНІ СПОНСОРИ

ПРЕМ'ЄР ФІНАНС

PROGRESS Design Bureau / ЗМКБ ПРОГРЕС ім. О.Г. Івченка

II Міжнародний форум економічного співробітництва «Партнерство в ім'я злагоди та розвитку» — один з найбільших комплексних бізнес-заходів у Східній Європі — проходитиме з 5 по 7 грудня 2001 року в Національному Палаці «Україна» та Палаці мистецтв «Український дім».

Програмою Форуму передбачено: пленарні засідання, День регіонів України, Міжгалузеву виставку, презентацію «Золотої книги української еліти», науково-практичні конференції та семінари, круглі столи, церемонію нагородження переможців Національного конкурсу «Золоті торгові марки» та інші заходи.

У дні роботи Форуму в Національному Палаці «Україна» проходитиме Міжгалузева виставка «Україна пропонує співробітництво», а в Палаці мистецтв «Український дім» — спеціальна експозиція «Промисловість України: інвестиційний потенціал». Це дозволить продемонструвати виробничий потенціал України, допоможе знайти партнерів для ділового співробітництва.

Національний конкурс «Золоті торгові марки» — це щорічна презентаційна програма оцінки, підтримки іміджу та популяризації торгових марок, продукція і послуги яких мають відмінну якість, що сприяє їх подальшому ствердженню та розширенню попиту на європейському та світовому ринках. Переможці Національного конкурсу нагороджуються ексклюзивним скульптурним символом «БІЗНЕС-ОЛІМП» та Почесним Дипломом.

Запрошуємо до участі та працюймо разом!

ОФІЦІЙНІ СПОНСОРИ

ВАТ «ХАРЦИЗЬКИЙ ТРУБНИЙ ЗАВОД»

WORLDWIDE MANUFACTURING, L.P.

ТММ

Expert Fin

ІКС ІНФОРМАЦІЙНІ КОМП'ЮТЕРНІ СИСТЕМИ

УКРГАЗ Видобування

ОФІЦІЙНІ СПОНСОРИ

ТАВРІЯ

ТОРГОВИЙ ДІМ КАРМЕН®

LOGOS

ДЕРЖАВНЕ ІНТЕРТРАНС

ГЕНЕРАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЙНІ СПОНСОРИ

inTer

Europa plus

ПіК

МЕДІА-ПАТРОНАТ

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

1+1

НОВИЙ КАНАЛ

ера

ITAR TASS

УКРІНФОРМ UKRINFORM

ГЕНЕРАЛЬНИЙ МЕДІА-ПАРТНЕР

деловая столица

ГЕНЕРАЛЬНИЙ РАДІО-СПОНСОР

НАШЕ РАДІО

КРАКІВСЬКИЙ РИНОК

UKRRICHFLOT

ОФІЦІЙНІ ІНФОРМАЦІЙНІ СПОНСОРИ

ВІСНИК

КИЕВСКИЕ ВЕДОМОСТИ

ІМІДЖ-ПАРТНЕР

ОФІЦІЙНИЙ ТЕЛЕКОМУНІКАЦІЙНИЙ СПОНСОР

cdma

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ІНТЕРНЕТ-СПОНСОР

ADAMANT®

КОМПАНІЯ ЄВРОІМІДЖ

ОРГКОМІТЕТ ФОРУМУ
Україна, 01030, Київ, вул. Івана Франка, 42-Б
Тел./факс: +38 (044) 246-9613, 246-9629, 246-9633, 246-8741, 238-0321, 238-0361, 451-7637, 536-1544, 536-1545
E-mail: info@goldenbook.org.ua; http://www.goldenbook.org.ua

ЗАТ "АЛЬФА-БАНК", м. Київ

Ліц. НБУ №61 від 15.02.2001
Київ, вул. Десятинна, 4/6. Тел. 490 4600

Зведений балансовий звіт на 1 жовтня 2001 року

(коп.)

Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-10-2001р.
АКТИВИ	9587314618	18405998407
Готівкові кошти	231390168	100568529
Банківські метали	0	0
Дорожні та інші чеки	13340380	25092
Кошти в НБУ	1951473812	1207140872
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Кошти в інших банках	3207344835	4615895461
Резерв під заборгованість інших банків	0	0
Нетто: кошти в інших банках	3207344835	4615895461
Цінні папери в портфелі банку на продаж	1521800000	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	1521800000	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	19822500	3635085845
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	19822500	19822500
Нетто: цінні папери на інвестиції	0	3615263345
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	1842667863	7742154700
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	88605041	101039299
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	1754062822	7641115401
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	92500
Основні засоби та нематеріальні активи	642235345	930005029
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	57932506	153596985
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	584302839	776408044
Нараховані доходи до отримання	155234658	352308561
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	155234658	352308561
Інші активи	186528482	185096548
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	18163378	87915946
Нетто: інші активи	168365104	97180602
СУКУПНІ АКТИВИ	9587314618	18405998407
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	5112835766	11070647026
Кошти банків	701050500	2923532186
Депозити та кредити банків	0	1054393100
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0
Кошти клієнтів	3115747352	3770552785
Інші депозити	928734000	3037847000
Боргові цінні папери, емітовані банком	309392912	0
Кредити, отримані від міжнародних та інших фінансових організацій	0	0
у т.ч. кредити, отримані через НБУ	0	0
Субординована заборгованість	0	0
Нараховані витрати до сплати	38426398	263129136
Інші зобов'язання	19484604	21192819
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	5112835766	11070647026
КАПІТАЛ	4474478852	7335351381
Статутний капітал	4448759500	7293685753
Зареєстрований статутний капітал банку	7300000000	7300000000
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	2851240500	6314247
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	4448759500	7293685753
Капіталізовані дивіденди	0	0
Викуплені власні акції	0	0
Результат минулих років	2921730	2921730
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
Емісійні різниці	646173	646172
Загальні резерви	18687544	22151449
Результат поточного року	3463905	15946277
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	4474478852	7335351381
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	9587314618	18405998407
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0
Активи NN 380,390,391,392	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0

Звіт про прибутки та збитки на 1 жовтня 2001 року

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	2475803911
60	Процентні доходи	1634074781
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	187484382
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	1407655345
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	33244344
609	Інші процентні доходи	5690710
61	Комісійні доходи	475209774
610	Комісійні доходи за операціями з банками	244465
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	474965309
62	Результат від торговельних операцій	250971786
63	Інші банківські операційні доходи	115160590
639	Інші банківські операційні доходи	115160590
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	440794
64	Інші небанківські операційні доходи	316980
649	Інші небанківські операційні доходи	316980
67	Повернення списаних активів	70000
671	Повернення списаних активів	70000
	Витрати	2459857634
70	Процентні витрати	1712362463
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	5895725
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	123902106
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	31159123
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	1551405503
709	Інші процентні витрати	6
71	Комісійні витрати	22952282
710	Комісійні витрати	22952282
73	Інші банківські операційні витрати	20913321
739	Інші банківські операційні витрати	20913321
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями	199452
74	Інші небанківські операційні витрати	610351211
740	Витрати на утримання персоналу	138102984
7400	Основна і додаткова заробітна плата	100634234
7401	Внески на державне соціальне страхування	37361739
74011	з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття	2017987
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	41006815
7410	Податок на додану вартість	753951
7411	Податок на землю	17638596
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	22614268
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	109899096
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	11988223
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	2240349
7423	Амортизація	95670524
743	Інші експлуатаційні витрати	144714499
744	Витрати на телекомунікації	81760153
745	Супутні небанківські операційні витрати	71008097
749	Інші небанківські операційні витрати	23859567
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями	511356
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних	84348357
770	Відрахування у резерви	84348357
	Прибуток (збиток) до сплати податку	24876277
79	Податок на прибуток	8930000
	Чистий прибуток (збиток)	15946277

Голова Правління А.В.Тарасов
В.о. головного бухгалтера С.В.Сакунов

Господарчий суд Харківської обл. постановою від 18.10.2001 р. визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю фірму «ПТФ» (код ЄДРПОУ 19470263, юридична адреса: м. Харків, вул. Чубаря,4, фактична адреса: м. Харків, вул. Весніна,5, п/р 2600130128 в ХОУ ВАТ Ощадбанку та п/р 26007985 в ХОД АППБ «Аваль», м. Харкова, МФО 351589) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Бабась Ганну Іванівну (ліц. № 047621 від 12.07.01 р.), тел.42-82-23.

Балансовий звіт АКБ "Укрсоцбанк"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Станом на 01.01.2001	Станом на 01.10.2001
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	175285	316291
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	37463	97474
3	Кошти в інших банках	379755	164250
4	Цінні папери на продаж	11646	76140
5	Кредити та заборгованість клієнтів	834493	1013189
6	Інвестиційні цінні папери	10540	14723
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	383	392
8	Основні засоби та нематеріальні активи	216124	235254
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	5630	6126
11	Інші активи	34613	174061
12	**Усього активів**	**1705932**	**2097900**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	102188	28863
14	Кошти клієнтів	1259746	1688041
15	Інші депозити	1922	6848
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	1668	1561
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	3537	12566
19	Інші зобов'язання	3542	18887
20	**Усього зобов`язань**	**1372603**	**1756766**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	48601	48601
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	-408	-563
24	Емісійні різниці	329	329
25	Резерви	14733	14975
26	Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів	29237	30779
27	Нерозподілений прибуток	240837	247013
28	**Усього власного капіталу**	**333329**	**341134**
29	**Усього пасивів**	**1705932**	**2097900**

Заступник голови Правління Н.І.Березовик
Директор департаменту бухгалтерського обліку та звітності - головний бухгалтер І.О. Чорна

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ АКБ «УКРСОЦБАНК» за станом за 01.10.2000 та за 01.10.2001

	Показники	За станом за 01.10.2000	За станом за 01.10.2001
1.1	Процентний дохід	190320	206 685
1.2	Процентні витрати	81749	77592
1	**Чистий процентний дохід**	**108 570**	**129093**
2.1	Комісійний дохід	78278	97401
2.2	Комісійні витрати	4330	5433
2	**Чистий комісійний дохід**	**73948**	**91968**
3	Дивщентний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	13072	12908
5	Прибуток/ збиток від інвестиційних цінних таперів	211	75
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших Інвестицій	1	1
7	*Інший операційний дохід*	*2687*	*1998*
8	**Операційний дохід**	**198 489**	**236044**
9	Загальноадміністративні витрати	54076	82237
10	Витрати на персонал	64233	99423
11	**Прибуток від операцій**	**80181**	**54384**
12	Витрати на безадіймі та сумнівні борги	84028	41721
13	**Прибуток до оподаткування**	**-3847**	**12663**
14	Податок на прибуток	1011	4679
15	**Прибуток після оподаткування**	**-4858**	**7984**
16	Непередбачені доходи/витрати	259	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**-4599**	**7984**

Заступник голови Правління Н.І.Березовик
Директор департаменту бухгалтерського обліку та звітності - головний бухгалтер І.О. Чорна

Звіт про прибутки та збитки. На 01.10.2001 р

тис.грн.

Рядок	Найменування статті	Звітний рік Розрахунок статті (рахунки)
1.1	Процентний дохід	10997
1.2	Процентні витрати	(4421)
1	**Чистий процентний дохід**	**6576**
2.1	Комісійний дохід	2892
2.2	Комісійні витрати	(198)
2	**Чистий комісійний дохід**	**2694**
3	Дивідендний дохід	-
4	Чистий торговельний дохід	319
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	-
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні компанії та інших інвестицій	21
7	Інший операційний дохід	504
8	**Операційний дохід**	**10114**
9	Загальноадміністративні витрати	(1834)
10	Витрати на персонал	(3741)
11	**Прибуток від операцій**	**4539**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1646)
13	**Прибуток до оподаткування**	**2893**
14	Податок на прибуток	(572)
15	**Прибуток після оподаткування**	**2321**
16	Непередбачені доходи/витрати	-
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**2321**

Консолідований балансовий звіт "Електрон Банку" На 01.10.2001 р.

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	Звітний рік
	АКТИВИ	**119733**
1	Готівкові кошти	2351
2	Банківські метали	-
3	Дорожні та інші чеки	39
4	*Кошти в НБУ*	*6691*
5	Казначейські та інші цінні папери,що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	
	У т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	104
6	Резерв під знецінення казначейських ЦП	(16)
7	Кошти в інших банках	34487
8	Резерв під заборгованість інших банків	(567)
9	Цінні папери в портфелі банку на продаж	8
10	Резерв під знецінення ЦП на продаж	(6)
11	Цінні патери і портфелі банку на інвестиції	24
12	Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	(14)
13	Кредити та фінансовий лізинг(оренда),які надані клієнтам	58109
14	Резерв під кредити та фінансовий лізинг(оренда), які надані клієнтам	(5244)
15	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	527
16	Основні засоби та нематеріальні активи	23516
17	Зношення основних засобів та нематеріальних активів	(2099)
18	Нараховані доходи	317
19	Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	(4)
20	Інші активи	1510
21	Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	-
22	*Сукупні активи*	*119733*
	ЗОБОВ'Я ЗАННЯ	**85293**
23	Кошти банків	213
24	Депозити та кредити банків	16633
	В т.ч. кредити отримані від НБУ	-
25	Кошти клієнтів	65349
26	Інші депозити	-
27	Боргові цінні папери, емітовані банком	-
28	Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	-
29	Субординована заборгованість	1800
30	Нараховані витрати до сплати	1000
31	Інші зобов'язання	298
32	Сукупні зобов'язання	85293
	КАПІТАЛ	**34440**
33	*Статутний капітал*	*11945*
34	Зареєстрований статутний капітал банку	12000
35	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	-
36	Капіталізовані дивіденди	-
37	Викуплені власні акції	(55)
38	Результат минулих років	1153
39	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-
40	Збитки минулого року,що очікують затвердження	-
41	Емісійні різниці	1006
42	Загальні резерви	18015
43	Результат поточного року	2321
44	Сукупний капітал	34440
45	Сукупні зобов'язання і капітал	119733

Президент Л.Н.Загородня
Головний бухгалтер Н.Я.Пальчевська

Фінансовий звіт АКБ "Інвестбанк" за 9 місяців 2001 року

Балансовий звіт

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	
	АКТИВИ	
1	Готівкові кошти	1251
2	Кошти в НБУ	1174
3	Кошти в інших банках	4370
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	100
5	Кредити які надані клієнтам	28007
6	Основні засоби та нематеріальні активи	1404
7	Нараховані доходи до отримання	2068
8	Інші активи	2171
9	**Сукупні активи**	**40545**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
10	Депозити та кредити банків	3250
11	Кошти клієнтів	14843
12	Субординована заборгованість	6494
13	Нараховані витрати до сплати	4
14	Інші зобов'язання	256
15	**Сукупні зобов'язання**	**24847**
	КАПІТАЛ	
16	Статутний капітал	13730
17	Результат минулих років	896
18	Загальні резерви	832
19	Результат поточного року	240
20	**Сукупний капітал**	**15698**
21	**Сукупні зобов'язання і капітал**	**40545**
22	**Регулятивний капітал (власні кошти)**	**19496**

Звіт про прибутки та збитки

Рядок	Найменування статті	
	АКТИВИ	
1.1	Процентний дохід	4139
1.2	Процентні витрати	1817
1	**Чистий процентний дохід**	**2322**
2.1	Комісійний дохід	1040
2.2	Комісійні витрати	135
2	**Чистий комісійний дохід**	**905**
3	Чистий торгівельний дохід	109
4	Інший операційний дохід	222
5	Банківські операційні витрати	161
6	Небанківські операційні витрати	2027
	в т.ч.витрати на персонал	1138
7	Відрахування в резерви	984
8	Прибуток до оподаткування	386
9	Податок на прибуток	146
10	Чистий прибуток банку	240

Голова Правління Добров В.М.
Головний бухгалтер Парфенюк М.П.

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ АКБ "КАПІТАЛ" на 1 жовтня 2001 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування	На 01.10.2001р	На 01.01.2001р
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	5393	6291
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	18061	9391
4	Цінні папери на продаж	80	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	35997	22689
6	Інвестиційні цінні папери	2529	3239
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	259	255
8	Основні засоби та нематеріальні активи	3460	2355
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	1934	1826
11	Інші активи	3994	872
12	**Усього активів**	**71707**	**46918**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	15536	3510
14	Кошти клієнтів	28833	19778
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	726	399
19	Інші зобов'язання	8412	8682
20	**Усього зобов`язань**	**53507**	**32369**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	15600	12100
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, що викуплені в акціонерів	-9	-9
24	Емісійні різниці	1049	1049
25	Резерви	572	417
26	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	0	0
27	Нерозподілений прибуток	988	992
28	**Усього власного капіталу**	**18200**	**14549**
29	**Усього пасивів**	**71707**	**46918**

Голова Правління — *М.Л. Епель*
Головний бухгалтер — *Г.Л. Павлюченко*

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ АКБ "КАПІТАЛ" на 1 жовтня 2001 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2001р	На 01.01.2001р
1.1	Процентний дохід	6429	7771
1.2	Процентні витрати	-3484	-3940
1	**Чистий процентний дохід**	**2945**	**3831**
2.1	Комісійний дохід	1125	2127
2.2	Комісійні витрати	-223	-918
2	**Чистий комісійний дохід**	**902**	**1209**
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	49	2683
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	16	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	18	6
8	**Операційний дохід**	**3930**	**7729**
9	Загальноадміністративні витрати	-1446	-3761
10	Витрати на персонал	-1011	-1129
11	**Прибуток від операцій**	**1473**	**2839**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-1108	-2338
13	**Прибуток до оподаткування**	**365**	**501**
14	Податок на прибуток	-213	-346
15	**Прибуток після оподаткування**	**152**	**155**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**152**	**155**

Голова Правління — *М.Л. Епель*
Головний бухгалтер — *Г.Л. Павлюченко*

Акціонерний поштово-пенсійний банк "Аваль" повідомляє про проведення Загальних Зборів акціонерів банку, які відбудуться 14 грудня 2001 року о 14.00 годині за адресою: м. Вінниця, вул. Пушкіна, 4, конференцзал Туристичного комплексу "Поділля"

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Про оголошення підписки на акції АППБ "Аваль" п`ятнадцятої емісії.

Додаткова інформація:

Збільшення статутного капіталу АППБ "Аваль" дасть можливість підвищити фінансову стабільність і забезпечить подальший розвиток банку.

Збільшення статутного капіталу буде здійснюватися шляхом додаткового випуску акцій існуючої номінальної вартості. Акції будуть розповсюджуватися в порядку, визначеному Загальними Зборами акціонерів АППБ "Аваль".

Обсяг додаткового випуску акцій - 50 000 000 (п`ятдесят мільйонів) грн.

Кількість акцій в додатковому випуску - 500 000 000 (п`ятсот мільйонів) простих іменних акцій номінальною вартістю 10 (десять) копійок кожна. Форма випуску документарна.

Права акціонерів при додатковому випуску акцій є незмінними. Акціонери мають переважне право на придбання додатково випущених акцій. У зв`язку із зміною статутного капіталу банку акціонери збитків не несуть.

Додатковий випуск акцій АППБ "Аваль" планується здійснити в термін з 28 січня 2002 року по 28 липня 2002 року.

Пропонуємі зміни до Статуту

Попередня редакція	Нові редакція
Підпункт 3.1.2. пункту 3.1.: "Статутний капітал Банку становить 210 000 000 (двісті десять мільйонів) гривень і сформований за рахунок випуску акцій".	Підпункт 3.1.2. пункту 3.1.: "Статутний капітал Банку становить 260 000 000 (двісті шістдесят мільйонів) гривень і сформований за рахунок випуску акцій".
Підпункт 3.1.3. пункту 3.1.: Статутний капітал Банку поділений на 2 100 000 000 (два мільярди сто мільйонів) простих іменних акцій номінальною вартістю 10 (десять) копійок кожна".	Підпункт 3.1.3. пункту 3.1.: Статутний капітал Банку поділений на 2 600 000 000 (два мільярди шістсот мільйонів) простих іменних акцій номінальною вартістю 10 (десять) копійок кожна".

Реєстрацію учасників Загальних Зборів акціонерів АППБ "Аваль" буде проводити незалежний реєстратор ТОВ "Аваль-реєстратор" з 11.00 до 13.30 годин в приміщенні фойє Туристичного комплексу "Поділля", що розташований за адресою: м. Вінниця, вул. Пушкіна, 4.

При здійсненні процедури реєстрації учасників Загальних Зборів, кожний акціонер повинен при собі мати документи, що посвідчують особу. Для довіреної особи (представника) акціонера, додатково до цього - довіреність на право представляти інтереси акціонера (акціонерів) на Загальних Зборах акціонерів АППБ Аваль".

Шановні акціонери! Щоб уникнути непорозумінь при реєстрації на Загальних Зборах акціонерів, пропонуємо тим акціонерам, хто останнім часом здійснив заміну старого паспорту на паспорт нового зразка та не надав цю інформацію для внесення змін до Реєстру власників іменних цінних паперів, у найкоротший термін звернутися до реєстратора ТОВ "Аваль-реєстратор" або у найближче відділення АППБ "Аваль" для уточнення ваших паспортних даних.

Адреса ТОВ "Аваль-реєстратор": м.Київ, вул. Предславинська, 28, тел. (044) 268 72 70.

У Загальних Зборах **мають право** брати участь усі акціонери, незалежно від кількості та класу акцій, власниками яких вони є. **Акціонер**, також **має право**, за власним бажанням, **не брати участь** у Загальних Зборах акціонерів. Якщо акціонер, з будь-яких причин, не зможе взяти участь у Загальних Зборах акціонерів, він буде мати можливість ознайомитись з рішеннями, які будуть прийняті на Загальних Зборах, звернувшись, після проведення Загальних Зборів, в будь-яке відділення АППБ "Аваль".

Правління АППБ "Аваль".

Український промисловий банк

Звіт про прибутки та збитки на 01.10. 2001 р. ТОВ «Укрпромбанк» м. Київ

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	01.10.2001 р.
1.1	Процентний дохід	8 844
1.2	Процентні витрати	(5699)
1	**Чистий процентний дохід**	**3 145**
2.1	Комісійний дохід	1503
2.2	Комісійні витрати	(78)
2	**Чистий комісійний дохід**	**1 425**
3	Дивідендний дохід	0
4	Чистий торговельний дохід	38
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0
7	Інший операційний дохід	3
8	**Операційний дохід**	**4611**
9	Загальноадміністративні витрати	(1723)
10	Витрати на персонал	(2120)
11	**Прибуток від операцій**	**768**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(83)
13	**Прибуток до оподаткування**	**685**
14	Податок на прибуток	(121)
15	**Прибуток після оподаткування**	**564**
16	Непередбачені доходи/витрати	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	564

Балансовй Звіт КБ на 1 жовтня 2001 р.

ТОВ «Укрпромбанк»м. Київ

Рядок	Найменування статті	на 01.01.2001 р.	01.10.2001 р.
	Активи		
1	Кошти та залишки в в НБУ	4265	2968
2	Кошти в інших банках	5303	19478
3	Цінні папери на продаж	0	0
4	Кредити та заборгованість клієнтів	51628	58 884
5	Основні засоби та нематеріальні активи	564	582
6	Нараховані доходи до отримання	2461	2734
7	Інші активи	1497	1596
	Усього активів	**65 718**	**86 242**
	Зобов'язання		
8	Кошти банків	6935	25 743
9	Кошти клієнтів	19046	20037
10	Нараховані витрати до сплати	194	346
11	Інші зобов'язання	12601	12610
	Усього зобов'язань	**38776**	**58 736**
	Власний капітал		
12	Статутний капітал	24900	24900
13	Фінансовий результат поточного року		564
14	Резерви	307	607
15	Нерозподілений прибуток	1735	1435
	Усього власного капіталу	**26 942**	**27 506**
	Усього пасивів	**65718**	**86242**

Державний ощадний банк України

Відкрите акціонерне товариство

01023 м. Київ, вул. Госпітальна, 12-г,
тел.: 247-85-69, факс: 247-8568

РЕЗУЛЬТАТИ ДІЯЛЬНОСТІ ОЩАДБАНКУ

за 9 місяців 2001 року

ВАТ "Державний ощадний банк України" є правонаступником Державного спеціалізованого комерційного ощадного банку, зареєстрованого Національним банком України 31 грудня 1991 р. (реєстраційний № 4). Банк має ліцензію НБУ за № 148 на здійснення банківських операцій. Зареєстрований та сплачений статутний фонд банку становить 100 млн. гривень.

Фінансова політика банку за звітний період була спрямована на постійний стабільний приріст власного капіталу. Сумарний обсяг чистих активів банку на 01.10.2001 р. досяг 2 млрд. 797 млн. грн., тобто з початку року став більшим на 678 млн. грн. (або на 32 %). Темпи зростання дохідних активів перевищили темпи зростання чистих активів на 20%. Обсяг дохідних активів збільшився на 52,4 % і становив 1 млрд. 833 млн. грн.

Розмір кредитно-інвестиційного портфеля банку перевищив 1 млрд. 800 млн. грн. У той час як на початок року він складав 1 млрд. 39 млн. грн.

Особлива увага приділялась розвитку ощадної справи. За 9 місяців вклади громадян в установи банку істотно збільшились. Депозити фізичних і юридичних осіб зросли в 1,5 раза - з 1 млрд. 505 млн. грн. станом на 01.01.2001 р. до 2 млрд. 204 млн. грн. на 01.10.2001 р.

Зважена фінансова політика банку забезпечила прибуткову діяльність. Банк зумів у звітному періоді одержати прибуток в розмірі 951 тис. грн., що свідчить про стійкість банку і правильність обраної його керівництвом стратегії.

Банк постійно дотримується встановленого нормативу обов'язкового резерву коштів на кореспондентському рахунку.

У цілому підсумки діяльності протягом 9 місяців поточного року показали, що Державний ощадний банк України, володіючи значним економічним потенціалом, займає міцне положення на фінансовому ринку. Банк має по всій території країни 7882 установи.

Прес-служба Ощадбанку

До уваги акціонерів
ЗАТ «Київська кондитерська фабрика ім. Карла Маркса»

Дирекція закритого акціонерного товариства «Київська кондитерська фабрика імені Карла Маркса» повідомляє про здійснення деномінації акцій товариства на підставі рішення загальних зборів акціонерів (протокол № 9 від 12 липня 2001 року).

Найменування емітента	закрите акціонерне товариство «Київська кондитерська фабрика імені Карла Маркса»
місцезнаходження	м. Київ, вул. Науки, 1.
код ЄДРПОУ	00382125
телефон	(044) 265-05-58
факс	(044) 265-34-48

параметри випуску акцій на момент прийняття рішення про деномінацію:

розмір статутного фонду	44 839 098 гривень
кількість акцій	2 599 368 штук
номінальна вартість	17,25 гривень

після реєстрації в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку:

тип та категорія акцій	акції прості іменні
загальна сума випуску	44 839 098 гривень
кількість акцій	179 356 392 штук
номінальна вартість	0,25 гривень
серія та порядкові номери	серія — В, номери з 1 по 179 356 392

Сертифікати акцій нової номінальної вартості товариство зобов'язане видати акціонерам не пізніше ніж через шість місяців після реєстрації випуску акцій у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку.

Сертифікати акцій нової номінальної вартості акціонери зможуть отримати в порядку, передбаченому положенням «Про порядок ведення реєстрів власників іменних цінних паперів», затвердженого рішенням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку № 60 від 26.05.1998 із змінами і доповненнями, внесеними рішенням № 190 від 19.06.2001, у реєстроутримувача реєстру власників цінних паперів товариства — .СП РК «Трансат», розташованого за адресою: м. Київ, вул. Електриків, 26. тел. 239-16-07.

Термін обміну акцій не обмежений.

Дирекція Товариства.

«Укрпошта» звалила проблеми на листонош

Що потрібно, щоб припинити свавілля?

(Початок на 1-й стор.).

Ми попросили власних кореспондентів поцікавитися думкою професіоналів. Узагальнено маємо такий підсумок:

— Раніше у каталозі передплатних видань значилась одна ціна, яка включала в себе редакційну вартість газети чи журналу і вартість нашої доставки. Тепер — дві ціни. Бо, окрім названого, є ще така послуга, як оформлення передплати. На кожний абонемент вона обчислюється окремо. Так, передплачуючи видання на один місяць, до ціни, вказаної в каталозі, треба додати ще й вартість оформлення передплати... Весь цей тягар лягає здебільшого на плечі листонош. Заповнюючи бланк, вони мають додатково розписувати три-чотири рядки, бо є і такі видання, на які нараховується ПДВ. Усе підрахувати... Це значно ускладнює роботу і забирає багато часу. Ті документи, які ми, маємо, не розраховані на нововведення, і доводиться писати на зворотному боці бланків...

Вартість оформлення передплати на один місяць тепер становить 35 копійок, на 2—3 місяці — 80 копійок, на 4—6 місяців — одну гривню і на 7—12 місяців —півтори гривні. Якоїсь усередненої величини немає, що дуже незручно при розрахунках...

Працівники пошти переконані, що ніяких особливих прибутків вони не матимуть. Якщо виграють на одних виданнях, на інших — втратять. Тож нікому поки що не зрозуміло, заради чого всі ці нововведення затівалися... Працівниця «Укрпошти» зі стажем із Чернігова висловилася дещо емоційно:

— Ми довго самі призвичаювалися-вивчали, яка ціна наша і газети. Мої колеги були невдоволені. Адже тепер кожному листоноші додалося роботи. Пояснюй пенсіонерці — де «наше», а де «редакційне». Зрештою, щоб не морочити людям голову, я у своєму зошиті сама все додала і визначила ціну. Відразу кажу передплатникові загальну суму до сплати. І не витрачаю часу на пояснення.

Помилку зробила якась газета, яка оголосила тільки свою «редакційну» передплатну ціну. Передплатники тепер сумніваються, не хочуть платити 35, 80 копійок, 1,5 гривні «поштових». Чого я повинна їм доводити, що газета помилилася? У мене інших проблем немає? Нехай ці питання редакція вирішує у Києві з нашим начальством, а не примушує рядових листонош дискутувати з читачами.

Йдемо по пораду. Оскільки пан Мухін («Укрпошта») вирішує важливі справи у Швейцарії, звертаємося до панів Довгого (Держкомзв`язок) і Кінаха (Прем`єр-міністр): які вам потрібно аргументи, аби зупинити сваволю «Укрпошти»? Ми можемо запропонувати читачам висловитися з приводу фактичного підвищення цін на передплату періодики. Усі листи надсилатимемо в Кабмін, пану Кінаху. Якщо такий варіант влаштовує прем`єра, нехай тільки натякне. Із задоволенням виконаємо доручення.

У Вінниці кажуть, що ніхто не радився з поштовиками на місцях. Ніхто не знає, чи матимуть з того що-небудь ті самі листоноші, інші працівники пошти. Дане питання навіть не обговорювалося на традиційних зібраннях, на які запрошують керівників облдирекцій до Києва. Воно виявилося повною несподіванкою.

Негативні результати від такого нововведення вже очевидні. Дотепер «Вінницяпошта» не завершила укладання договорів з деякими обласними виданнями: вони не погоджуються з новими тарифами. «Нас посварили з редакціями. Якщо раніше ми завжди були партнерами, то тепер стали мало не ворогами».

Передплатники також висловлюють своє невдоволення: одні усно, під час розмов з листоношами, інші — зі сторінок газет, а ось один із них на знак протесту на очах у відвідувачів одного з відділень зв`язку розірвав заповнені квитанції на передплату.

На такому бюджеті далеко не заїдеш

Перспектива

Ями і вибоїни на дорогах. Прокльони водіїв упереміш з лайками з приводу якості доріг. Знайома ситуація для тих, хто зв'язаний з колісним транспортом. За оцінками фахівців, 80 відсотків автошляхів потребують термінового ремонту. Суму для його проведення називають фантастичну — 12 мільярдів гривень. Схоже, змін на краще в цьому плані проект Держбюджету-2002 не обіцяє. Мало того... Згідно з інформацією Української державної корпорації з будівництва, ремонту та утримання автомобільних шляхів, щорічно автопарк нашої країни поповнюється на 170—190 тисяч одиниць техніки, серед якої чимало великовантажних машин. Що, звичайно, збільшує навантаження на дороги, мости, інші споруди, призводить до швидкого їх зношення.

Водночас через недофінансування щорічно без планового ремонту залишається 35 тисяч кілометрів доріг. У країні лише 2,1 тисячі кілометрів автошляхів першої категорії, тоді як потреба в них — не менш як 10 тисяч, а понад 630 сіл все ще не мають під'їзних доріг з твердим покриттям.

Ще гірша ситуація з мостами. На автошляхах їх 16102. 380 перебувають в аварійному стані, а 2000 потребують капітального ремонту. В «Укравтодорі» підрахували: розв'язання «мостової» проблеми загалом стане у 16,1 мільярда гривень. Однак у проекті Держбюджету на всі шляхові питання передбачається менш як 1,2 мільярда гривень. Ураховуючи те, що шлях України до Європейського союзу пролягає і через приведення дорожного господарства в більш-менш прийнятний стан — не розженешся.

Валерій ДРУЖЕНКО.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



У нове тисячоліття — з новими знаннями і кращими традиціями



Педагог — фах особливий. Цю істину в Чернігівському педагогічному університеті сповідують уже 85 років, відтоді, як у травні 1916 р. в губернському місті Чернігові було відкрито Учительський інститут, який після небагатьох реорганізацій з 1954 р. діяв як педагогічний аж до квітня 1998 р., коли постановою Кабінету Міністрів України від 13.03.1998 р. на його базі було утворено Чернігівський державний педагогічний університет імені Т. Г. Шевченка.

А родовід навчального закладу сягає сивої давнини —часів Чернігівського колегіуму, заснованого у 1700 р. за взірцем Києво-Могилянської академії. Він відіграв важливу роль у становленні вищої педагогічної освіти на північному Лівобережжі України. Майже через 9 десятиліть (1786) колегіум було реорганізовано в духовну семінарію, яка, як і її попередник, продовжила підготовку вчителів. Цю естафету перейняв уже згадуваний Учительський інститут (1916).

Отже, зазираючи в майбутнє, бачимо Чернігівський державний педагогічний університет імені Т. Г. Шевченка в нерозривному зв'язку єдності поколінь: колегіум — духовна семінарія — учительський інститут — педагогічний інститут — педагогічний університет.

Яскраву сторінку у відродження й становлення інституту післявоєнного періоду вписав відомий вчений-математик, культурно-освітній діяч, педагог і організатор, професор В. Костарчук, який очолював вуз понад чверть століття (1955—1982 рр.).

За 85 років свого існування інститут-університет підготовив 41 тисячу фахівців: учителів початкового навчання, математики, фізики, хімії, біології, трудового навчання, іноземної мови, історії, фізичного виховання.

Сьогодні на шести факультетах університету (фізико-математичному, індустріально-педагогічному, історичному, початкового навчання, фізичного виховання, хіміко-біологічному) навчаються 4,5 тисячі студентів стаціонару та заочного відділення за 27 спеціальностями і спеціалізаціями. Навчально-виховний процес забезпечують 35 кафедр, 70% професорсько-викладацького складу яких — доктори наук і професори, кандидати наук і доценти.

Підготовка магістрів здійснюється на всіх факультетах. Інститут післядипломної освіти забезпечує підготовку фахівців за 18 спеціальностями. Діє аспірантура (15 спеціальностей), докторантура. В університеті функціонує відділення Національної фармацевтичної академії України.

Університетські наукові творчі школи і колективи в галузі матаналізу, біохімії, фізики рідких кристалів, історії філософії, методики викладання фізико-математичних дисциплін мають широке міжнародне визнання. Професор Я. Ройтберг — лауреат Державної премії України в галузі науки і техніки. Активні зв'язки університету з науковими центрами та навчальними закладами Росії, США, Німеччини, Канади, Англії, Ізраїлю, Австрії, Польщі, Чехії. На базі університету проводять різнопланові наукові міжнародні, всеукраїнські та регіональні конференції. Ось і в червні 2001 року відбулися тижневі заняття в Міжнародній школі-семінарі «Спектроскопія молекул та кристалів», в якій взяли участь понад 120 відомих учених з різних країн світу.

На історичному факультеті працює Чернігівський сектор Інституту української археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського НАН України.

Тут видають науковий журнал «Сіверянський літопис», який ВАК України вніс до переліку видань, де можуть друкуватися результати дисертаційних досліджень з психолого-педагогічних, історичних, філософських, філологічних та економічних дисциплін.

Педагог — професія творча. Цьому в університеті приділяють особливу увагу. Декади педагогіки і школи, студентські олімпіади з педагогіки і психології, творчі педагогічні лабораторії у школах міста, конкурси педагогічної майстерності, а також «Людина обраної професії» («Кращий майбутній педагог») — ось далеко не повний перелік заходів, що проводяться в університеті з цієї проблеми. Одне слово, на лови «Синьої птиці» сучасної педагогіки задіяно весь арсенал засобів навчання і виховання.

Працює обласний педагогічний ліцей для обдарованої сільської молоді, вже добре знаний своїми інноваціями серед педагогічної громадськості не лише України.

Основними завданнями виховного процесу є формування високого професіоналізму майбутніх учителів, сучасного науково-педагогічного мислення, здатності до творчого пошуку в навчально-виховному процесі, уміння виробляти індивідуальний стиль педагогічної діяльності, готовність самостійно і творчо працювати, самовдосконалювати свої знання і вміння. Цьому сприяє цілий комплекс заходів, які проводяться в університеті під керівництвом відділу виховної та культурно-масової роботи.

Вагомі тут і спортивні здобутки. За останні 5 років 19 студентів факультету фізичного виховання стали переможцями і призерами чемпіонатів світу і Європи, Всеукраїнської універсіади, 13 студентів включено до Національної збірної команди для участі в зимових та літніх Олімпійських іграх.

Університет має сучасну матеріальну базу: три навчальні і один спортивний корпуси, агробіостанцію, навчальні майстерні, комп'ютерні класи. Книжковий фонд університетської бібліотеки налічує понад 720 тис. одиниць (а починали з 415 дарчих книжок). Створено редакційно-видавничий центр.

До послуг студентів — 4 гуртожитки, спортивний корпус, студентський санаторій-профілакторій.

Чернігівський державний педагогічний університет імені Т. Г. Шевченка — вищий заклад освіти IV рівня акредитації — ввійшов у нове тисячоліття, не зламавши традицій, досвіду, надбань, напрацьованих генієм народу, продовжує удосконалення всього навчального виховного процесу, як того вимагає сьогодення, «Національна доктрина розвитку освіти України у XXI столітті», зокрема.

Олександр ЯВОНЕНКО,
ректор Чернігівського державного педагогічного університету імені Т. Г. Шевченка, доктор біологічних наук, професор, академік Міжнародної кадрової академії, член-кореспондент Академії педагогічних наук України.

Редактор номера Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».

Зам. 0311194.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92;
телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 446-91-37,
441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій
Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Засновник і видавець — Верховна Рада України